DuraVision®

FDX1501

Color LCD Monitor

FDX1501T

Touch Panel Color LCD Monitor

日本語

English

Deutsch

Français

中文

セットアップマニュアル

重要： **ご使用前に必ずこのセットアップマニュアルおよび取扱説明書（CD-ROM内）をよくお読みになり、正しくお使いください。このセットアップマニュアルは大切に保管してください。**

Setup Manual

Important: Please read this Setup Manual and the User's Manual stored (on the CD-ROM) carefully to familiarize yourself with safe and effective usage. Please retain this manual for future reference.

Installationshandbuch

Wichtig: Lesen Sie dieses Handbuch zur Einrichtung und das Benutzerhandbuch (auf der CD-ROM) aufmerksam durch, um sich mit der sicheren und effizienten Bedienung vertraut zu machen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Manuel d'installation

Important : Veuillez lire attentivement ce Manuel d'installation et le Manuel d'utilisation (inclus sur le CD-ROM) afin de vous familiariser avec ce produit et de l'utiliser efficacement et en toute sécurité. Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure.

设定手册

重要事项： 请仔细阅读本设定手册和用户手册（储存在光盘上），以便掌握如何安全、有效地使用本产品。请保留本手册，以备日后参考。

絵表示について

本書および本体では次の絵表示を使用しています。内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠警告	この表示を無視して誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性がある内容を示しています。
△	注意（警告を含む）を促すものです。
⊘	禁止の行為を示すものです。
●	行為を強制したり指示するものです。

表示解像度について

この製品は次の解像度に対応しています。

アナログ信号（D-Sub）入力時

解像度	対応信号	垂直走査周波数	ドットクロック
640 × 400	NEC PC-9801, PC-9821 AP2	～ 70 Hz	80 MHz（Max.）
640 × 480	VGA, VESA	～ 75 Hz	
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	～ 75 Hz	
1024 × 768 ※	VESA	～ 75 Hz	

デジタル信号（DVI-D）入力時

解像度	対応信号	垂直走査周波数	ドットクロック
640 × 480	VGA	60 Hz	65 MHz（Max.）
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	60 Hz	
1024 × 768 ※	VESA	60 Hz	

VESA 規格に準拠したグラフィックスボードが必要です。
※推奨解像度です。

セットアップマニュアルと取扱説明書の記載内容について

セットアップマニュアル（本書）	モニターの設置から使いはじめるまでの基本説明。
モニターの取扱説明書※	モニターの画面調整や設定、仕様などについての応用説明。
タッチパネルドライバの取扱説明書※	タッチパネルドライバのインストール方法や使用方法についての説明。

※ CD-ROM 内、PDF ファイル（PDF ファイルを見るには、Adobe Reader のインストールが必要です。）

使用上の注意

重要

- 本製品は、産業用用途に適しています。
  次のような極めて高い信頼性・安全性が必要とされる用途への使用は意図しておりませんので、これらの用途には使用しないでください。
  - 防災防犯装置など各種安全装置
  - 生命に直接関わる装置（生命維持装置や手術室用機器などの医療用機器）
  - 原子力制御機器（原子力制御システム、原子力施設の安全保護系システムなど）
  - 幹線通信機器（輸送システムの運転制御システム、航空管制制御システムなど）
- ご使用前には、「使用上の注意」をよく読み、必ずお守りください。

本製品は筐体機器組み込み型のため、モニター単体での使用は絶対にしない
そのまま使用すると感電や故障の原因となります。

万一、異常現象（煙、異音、においなど）が発生した場合は、すぐに電源を切り、販売店またはエイゾーサポートに連絡する
そのまま使用すると火災や感電、故障の原因となります。

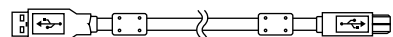
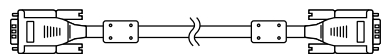
液晶パネルが破損した場合、破損部分に直接素手で触れない
もし触れてしまった場合には、手をよく洗ってください。
万一、漏れ出た液晶が、誤って口や目に入った場合には、すぐに口や目をよく洗い、医師の診断を受けてください。そのまま放置した場合、中毒を起こす恐れがあります。

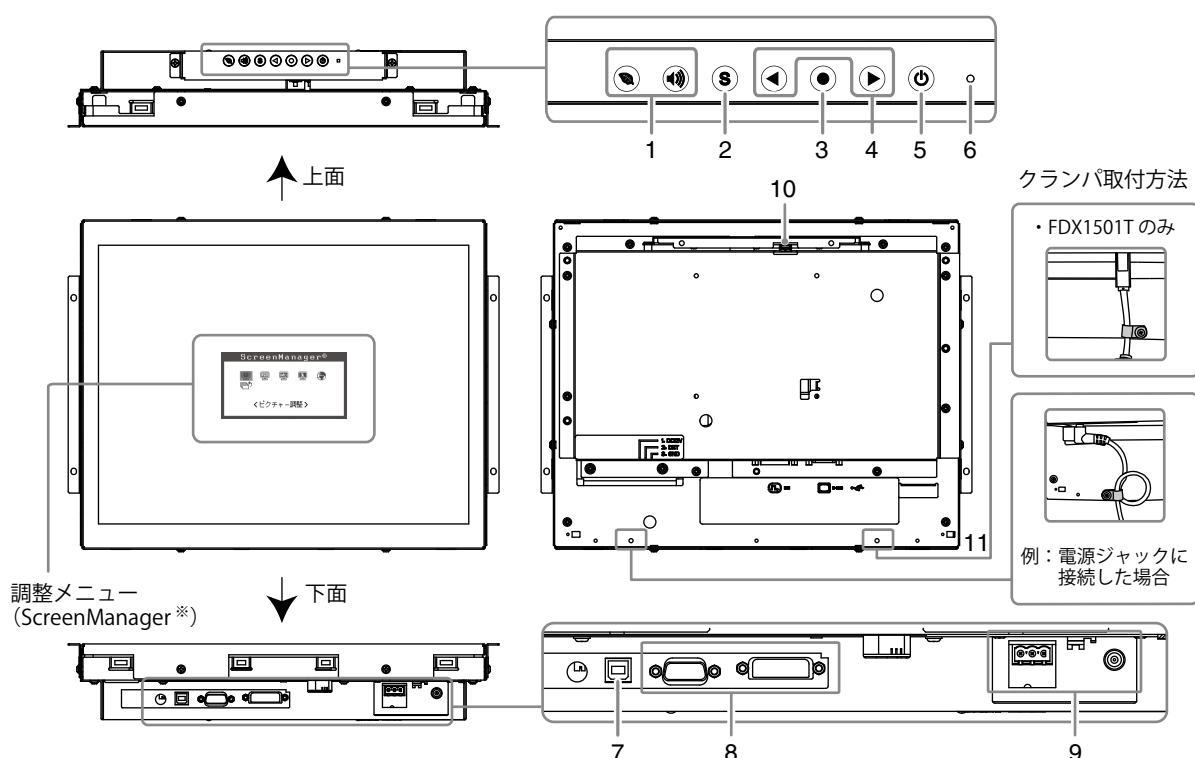
梱包品の確認

次のものがすべて入っているか確認してください。万一、不足しているものや破損しているものがある場合は、販売店またはエイゾーサポートにご連絡ください。

参考

- 梱包箱や梱包材は、この製品の移動や輸送用に保管していただくことをお勧めします。
  - モニター本体
  - アナログ信号ケーブル：MD-C87

  - USB ケーブル：MD-C93（FDX1501T のみ）
  - EIZO LCD ユーティリティディスク（CD-ROM）
  - セットアップマニュアル（保証書付き（本書））
  - 「タッチパネル装着液晶モニターをご使用のお客様へ」（FDX1501T のみ）
  - クランパ　2 個
  - クランパ固定用ねじ M4 × 12　2 本
  - VESA マウント取付用ねじ M4 × 12　4 本
  - パネル固定金具　8 個（パネルマウントタイプのみ）（別途、ドライバを準備してください。）

各部の名称と機能

例：FDX1501T（シャーシマウントタイプ）

1. ボタン / 🔊 ボタン	モニターの設定時（操作ロック、DDC/CI 通信）に、⏻ と組み合わせて使用します。単独では機能しません。
2. Ⓢ ボタン	表示する入力信号を切り替えます。
3. ◉ ボタン	調整メニューを表示し、各メニューの調整項目を決定したり、調整結果を保存します。
4. ◀▶ ボタン	• 調整メニューを使って詳細な調整をする場合に、調整項目を選択したり、調整値を増減します。 • ブライトネス（明るさ）調整画面を表示します。（◀▶ を押して調整してください。）
5. ⏻ ボタン	電源のオン / オフを切り替えます。
6. 電源ランプ	モニターの動作状態を表します。 青：画面表示　　橙：省電力モード　　消灯：電源オフ
7. USB ポート（UP）（FDX1501T のみ）	タッチパネルモニターとして使用する場合に USB ケーブルを接続します。
8. 信号入力コネクタ	左：D-Sub15 ピン（ミニ）コネクタ / 右：DVI-D コネクタ
9. 電源コネクタ	左：DC 電源端子台 / 右：電源ジャック（DC-IN）
10. 操作ボタン延長用コネクタ	外部の操作ボタンを使用する場合の延長用コネクタです。
11. クランパ固定用ねじ穴（2 箇所）	ケーブルの抜け防止のためのクランパを取り付けます。 ケーブルをクランパにはめ、ねじ（M4 × 12）で固定してください（上図参照）。

※　ScreenManager は当社調整メニューのニックネームです。使用方法は、モニターの取扱説明書（CD-ROM 内）を参照してください。

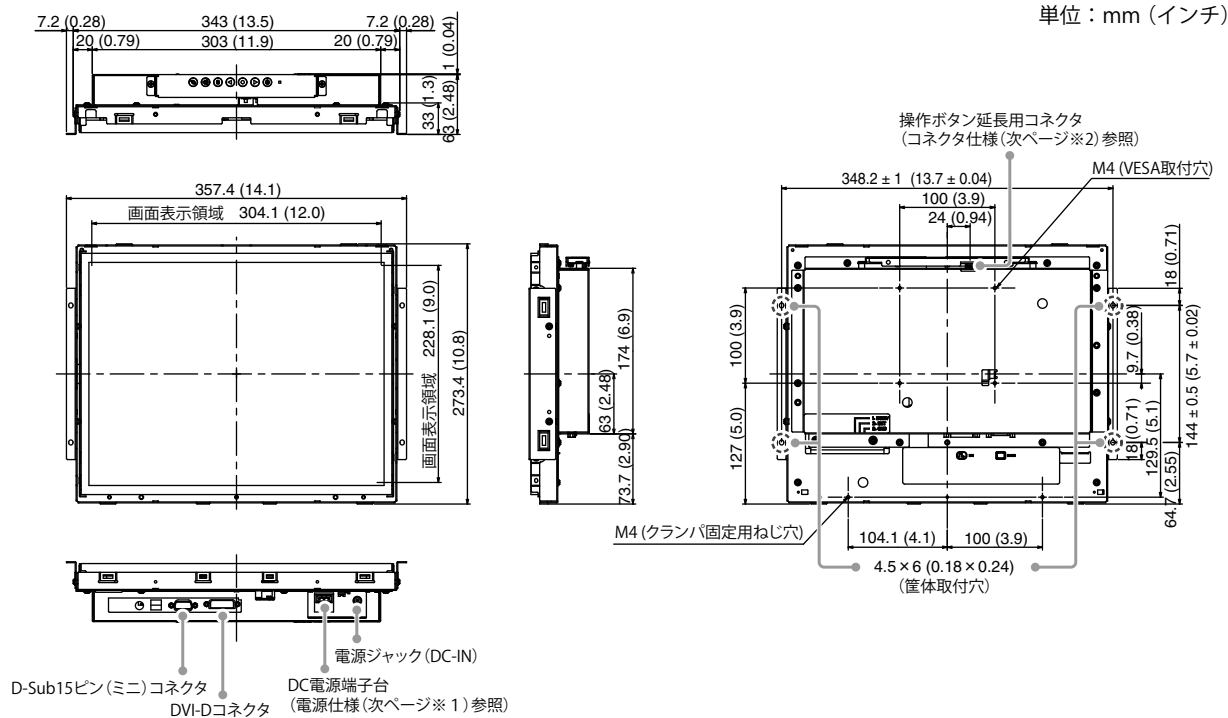
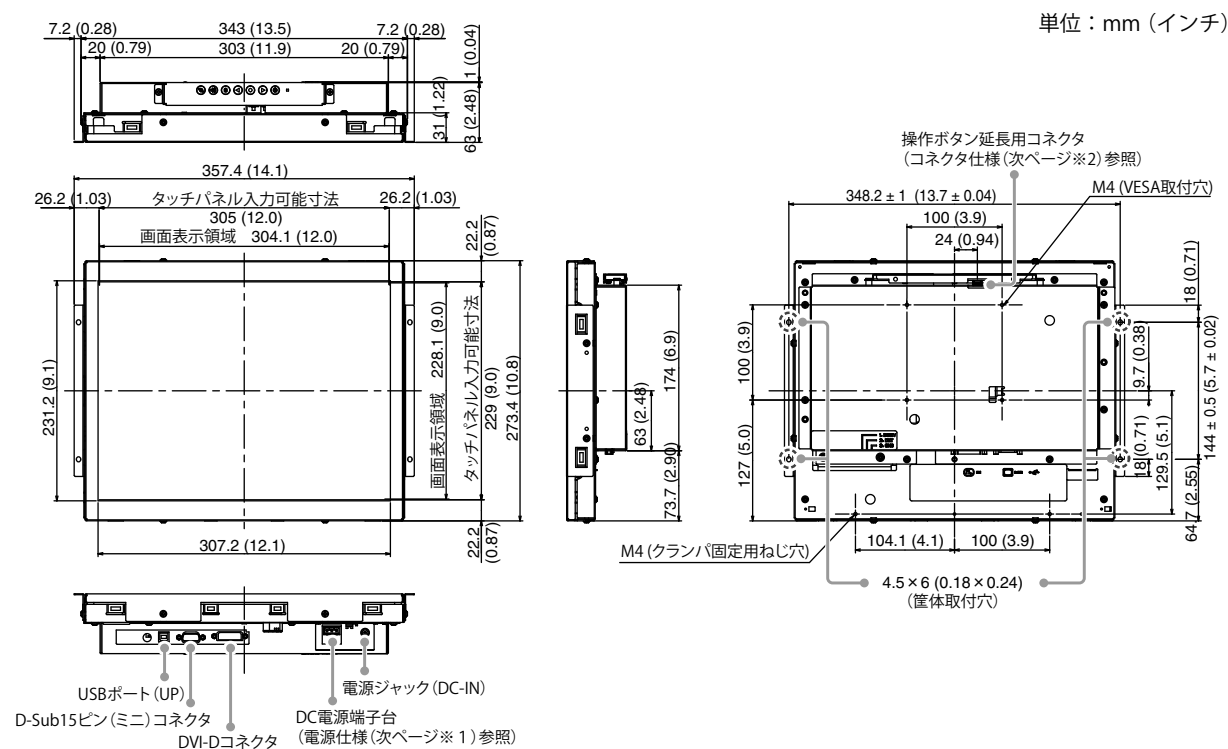
設置する

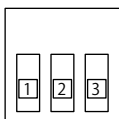
注意点

- 筐体に組み込む前に、あらかじめモニターの設定と調整、およびタッチパネルドライバのインストールなどをおこなってください。

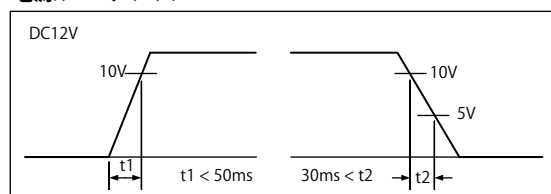
シャーシマウントタイプ

● 外観図

FDX1501

FDX1501T

※1 DC電源端子台

入力信号接続

ピン No.	入力信号
1	DC12V
2	DET ※
3	Ground

※未接続

電源シーケンス

※2 操作ボタン延長用コネクタ：S3B-PH-SM4-TB(LF)(SN) (JST)

入力信号接続

ピン No.	入力信号
1	KEY0
2	KEY1
3	Ground

● 取付方法

1. モニターの筐体取付穴（左右 2 箇所）と組み込み先の筐体をねじで固定してください。

注意点

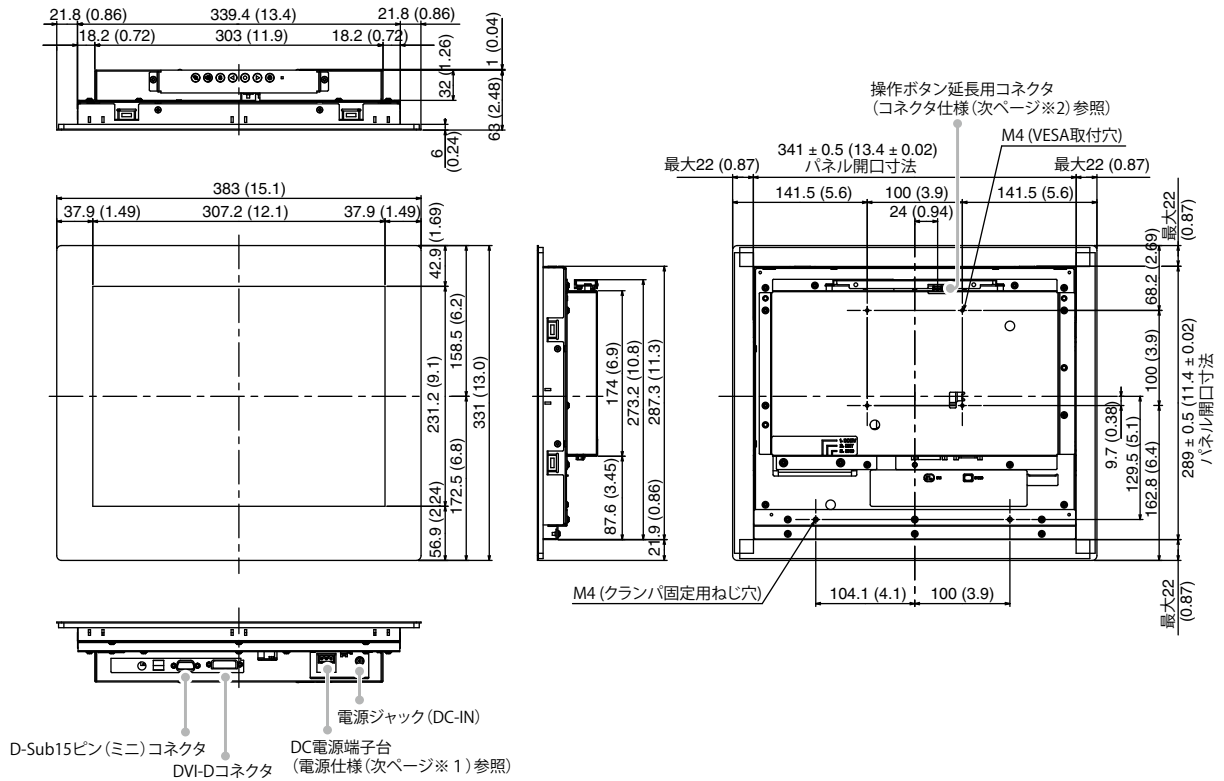
- 取り付け用のねじは呼び径 3mm のもので、組み込み先の筐体に対応するものを準備してください。（この製品にはねじは付属していません。）

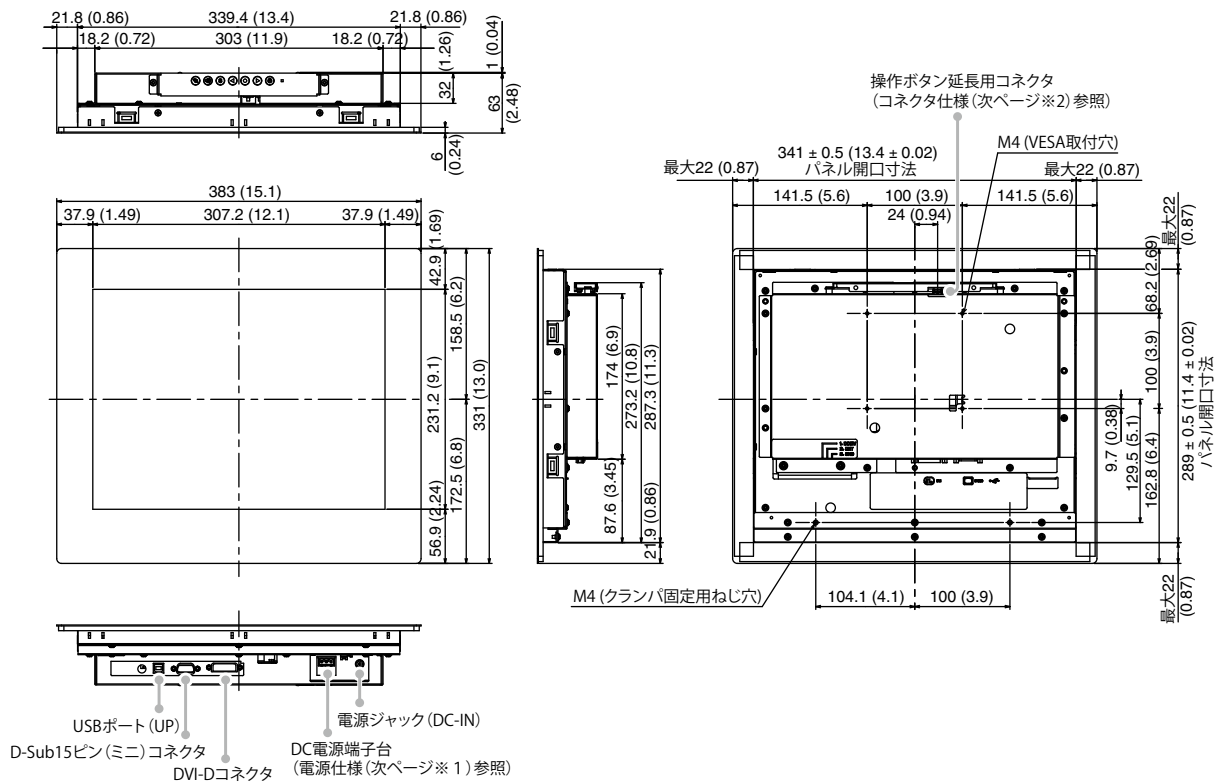
日本語

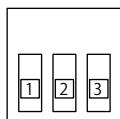
パネルマウントタイプ

● 外観図

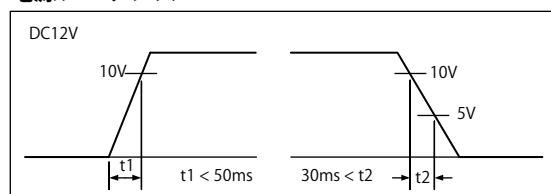
FDX1501

単位：mm（インチ）

FDX1501T

単位：mm（インチ）

※1 DC電源端子台

入力信号接続

ピン No.	入力信号
1	DC12V
2	DET ※
3	Ground

※未接続

電源シーケンス

※2 操作ボタン延長用コネクタ：S3B-PH-SM4-TB(LF)(SN) (JST)

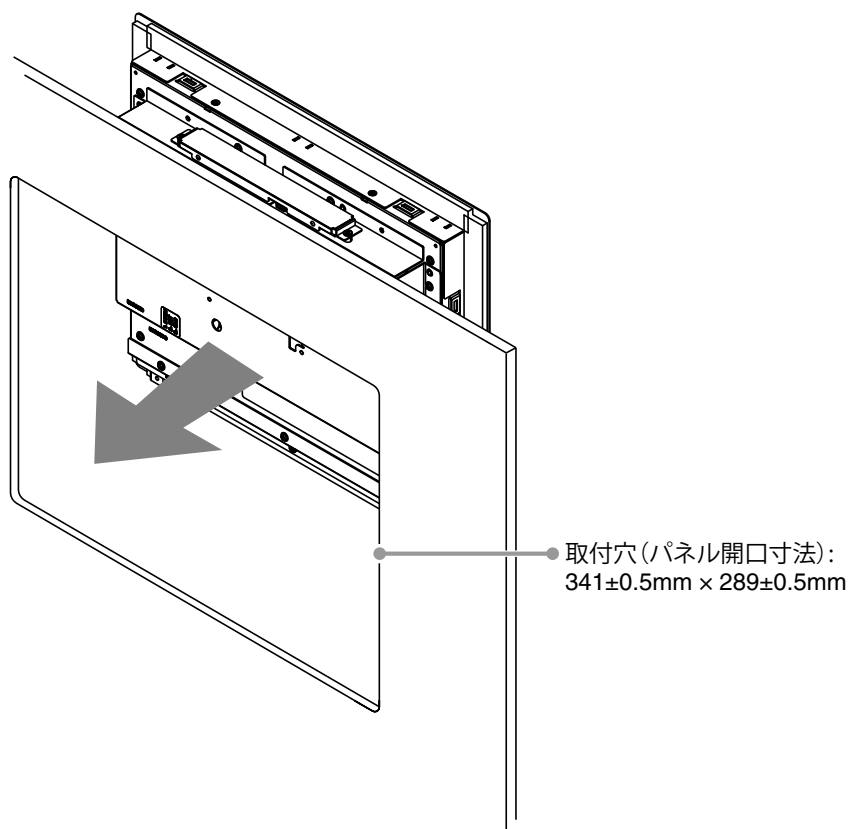
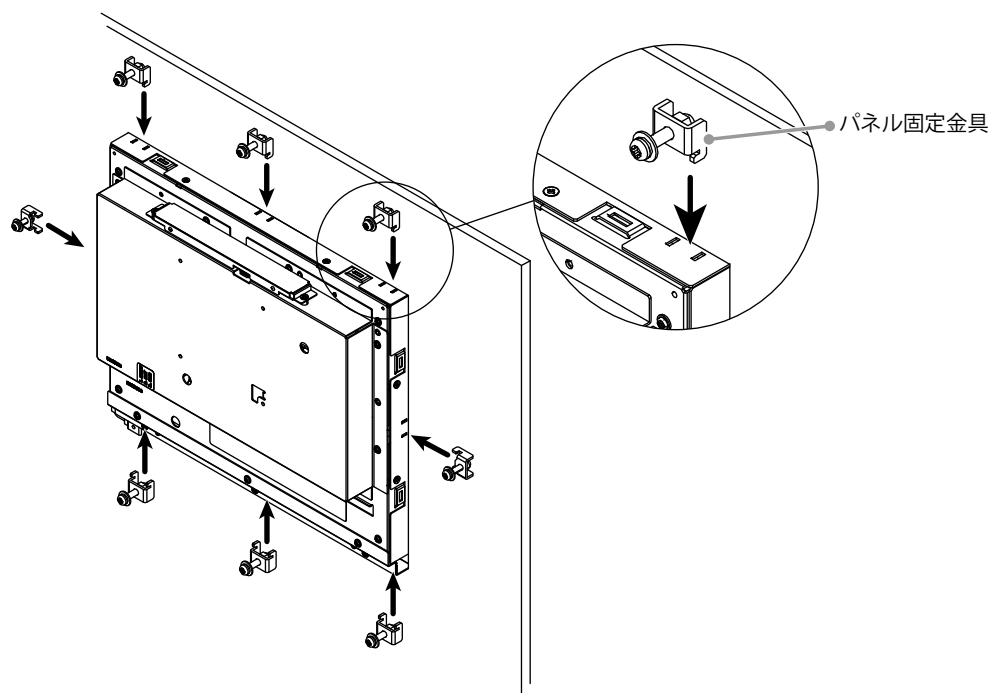
入力信号接続

ピン No.	入力信号
1	KEY0
2	KEY1
3	Ground

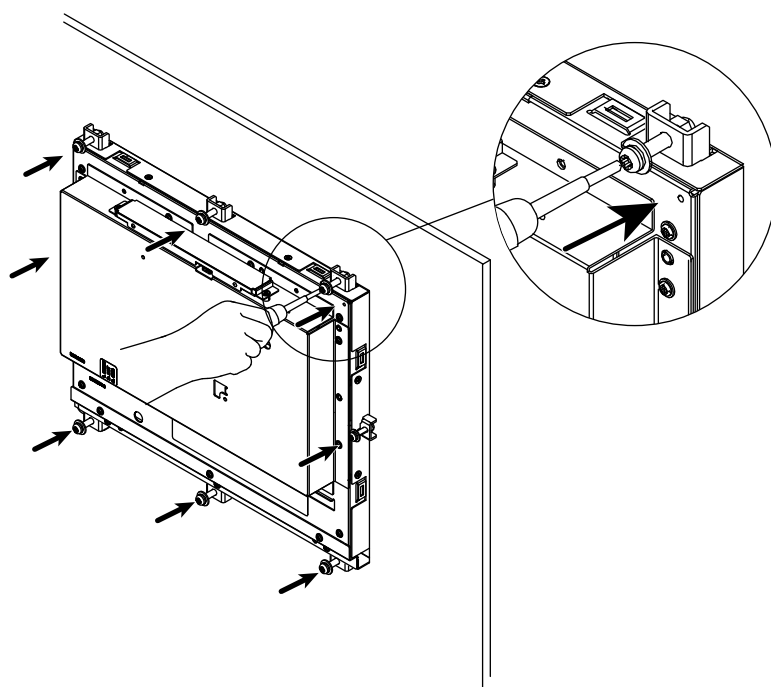
● 取付方法

注意点

- この製品を取り付けるパネルは、パネル固定器具のねじで締め付けられるため、次の点に注意してお選びください。
  - 平らであること
  - 厚みが最大 5mm であること
  - ねじの締め付けに耐えられる強度を持った構造であること

1. パネルの取付穴にモニターを前面から入れます。
   取り付け可能な穴の寸法は、外観図の「パネル開口寸法」になります。

2. 付属のパネル固定金具をモニターに取り付けます（8 箇所）。

3. パネル固定金具のねじを規定トルク（0.6 ～ 0.7N·m）で締め付けて固定します。

画面を表示する

日本語

1. **⏻ を押して、モニターの電源を入れます。**

モニターの電源ランプが青色に点灯します。

2. **コンピュータの電源を入れます。**

画面が表示されます。

電源を入れても画面が表示されない場合には、「画面が表示されない場合には」（P.10）を参照してください。

FDX1501T を使用する場合は、引き続きタッチパネルドライバのインストール、キャリブレーションをおこなってください。

注意点

- 使用後は、電源を切ってください。
- 完全な省電力のためにはモニターの電源を切ることをお勧めします。電源プラグを抜くことで、確実にモニター本体への電源供給は停止します。

タッチパネルドライバをインストールする（FDX1501T）

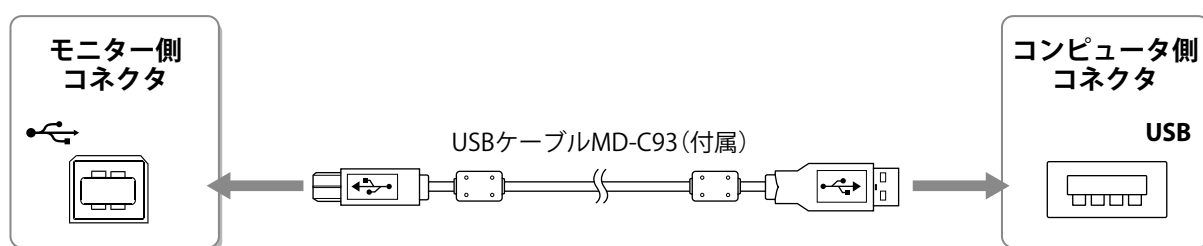
注意点

- タッチパネルドライバをインストールする場合、ユーザーアカウントに「コンピュータの管理者」権限が必要となります。
- ドライバのアップデートなどのため、タッチパネルドライバを再インストールする場合は、ドライバをアンインストールし、コンピュータを再起動してからインストールしてください。

1. **他のタッチパネルドライバをインストールしている場合は、アンインストールします。**

2. **CD-ROM の指示に従って、タッチパネルドライバをインストールします。**

タッチパネルドライバのインストール方法については、タッチパネルドライバの取扱説明書（CD-ROM内）を参照してください。

3. **USB ケーブル（MD-C93）を使って、コンピュータとモニターを接続します。**

4. **コンピュータを再起動します。**

キャリブレーションをする（FDX1501T）

タッチパネルドライバの取扱説明書（CD-ROM 内）に従って、キャリブレーションをおこないます。

こんなときは

● 画面が表示されない場合には

症状に対する処置をおこなっても解消されない場合は、販売店またはエイゾーサポートにご相談ください。

症状	原因と対処方法
1. 画面が表示されない ・電源ランプが点灯しない	・電源コードは正しく接続されていますか。 ・⏻ を押してください。
・電源ランプが点灯：青色	・調整メニューの＜ブライトネス＞、＜コントラスト＞、＜ゲイン＞の各調整値を上げてみてください。
・電源ランプが点灯：橙色	・入力信号を切り替えてみてください。 ・マウス、キーボードを操作してみてください。 ・コンピュータの電源は入っていますか。
2. 次のようなメッセージが表示される	この表示はモニターが正常に機能していても、信号が正しく入力されないときに表示されます。
・信号が入力されていない場合の表示です。 例： 入力信号チェック アナログ 信号無し	・コンピュータによっては電源を入れても信号がすぐに出力されないため、左のような画面が表示されることがあります。 ・コンピュータの電源は入っていますか。 ・信号ケーブルは正しく接続されていますか。 ・入力信号を切り替えてみてください。
・入力されている信号が周波数仕様範囲外であることを示す表示です。（範囲外の周波数は赤色で表示されます。） 例： 入力信号エラー デジタル fD:　94.6MHz fH:　68.7kHz fV:　85.0Hz fD：ドットクロック（デジタル信号入力時のみ表示されます） fH：水平走査周波数 fV：垂直走査周波数	・コンピュータの設定が、この製品で表示できる解像度、垂直走査周波数になっていますか（「表示解像度について」参照）。 ・コンピュータを再起動してみてください。 ・グラフィックスボードのユーティリティなどで、適切な表示モードに変更してください。詳細はグラフィックスボードの取扱説明書を参照してください。

参考

・表示された画面に関する症状やタッチパネルに関する症状については、モニターの取扱説明書（CD-ROM 内）を参照してください。

アフターサービス

本製品のサポートに関してご不明な場合は、エイゾーサポートにお問い合わせください。エイゾーサポート一覧は次のページに記載してあります。

日本語

修理を依頼されるとき

- 保証期間中の場合
  保証書の規定に従い、エイゾーサポートにて修理または交換をさせていただきます。お買い求めの販売店、またはエイゾーサポートにご連絡ください。
- 保証期間を過ぎている場合
  お買い求めの販売店、またはエイゾーサポートにご相談ください。修理範囲（サービス内容）、修理費用の目安、修理期間、修理手続きなどを説明いたします。

修理を依頼される場合にお知らせいただきたい内容

- お名前・ご連絡先の住所・電話番号 /FAX 番号
- お買い上げ年月日・販売店名
- 製品名・製造番号
  （製造番号は、本体の背面部のラベル上に表示されている 8 桁の番号です。
  例）S/N　12345678）
- 使用環境（コンピュータ / グラフィックスボード /OS・システムのバージョン / 表示解像度など）
- 故障または異常の内容（できるだけ詳細に）

修理について

- 修理の際に当社の品質基準に達した再生部品を使用することがありますのであらかじめご了承ください。

故障 / 修理に関するお問い合わせ

製品の不具合、修理に関しては、最寄りの下記エイゾーサポートにお問い合わせください。
修理を依頼される際は、取扱説明書「第 5 章　こんなときは」を今一度ご覧いただき、故障かどうかご確認ください。それでも解消されない場合は故障症状を具体的にご連絡ください。
＊営業時間　月曜日～金曜日 9：30 ～ 17：30（祝日、当社休業日を除く）

名称／所在地	電話番号	FAX 番号
エイゾーサポート仙台 〒 980-0811 宮城県仙台市青葉区一番町 4-6-1 仙台第一生命タワービルディング 2F	022-212-8750	022-212-8758
エイゾーサポート東京 〒 143-0006 東京都大田区平和島 6-1-1 東京流通センター 物流ビルＢ棟 4F BW4-1	03-5767-7726	03-5767-7727
エイゾーサポート名古屋 〒 460-0003 愛知県名古屋市中区錦 1-6-5 名古屋錦シティビル	052-232-0151	052-232-7705
エイゾーサポート北陸 〒 926-8566 石川県七尾市藤橋町ア部 8-2	0767-52-7700	0767-52-0202
エイゾーサポート大阪 〒 532-0003 大阪府大阪市淀川区宮原 3 丁目 5-24 新大阪第一生命ビル	06-6398-6522	06-6398-6525
エイゾーサポート広島 〒 730-0013 広島県広島市中区八丁堀 14 番 4 号 広島八丁堀第一生命ビルディング 5 階	082-535-6770	082-535-7702
エイゾーサポート福岡 〒 810-0004 福岡県福岡市中央区渡辺通 3-6-11 福岡フコク生命ビル	092-762-2170	092-715-7781

所在地、電話番号などは変更になることがありますのでご了承ください。
最新のお問い合せ先については、エイゾーサポートのホームページを参照してください。
http://www.eizo-support.co.jp

ユーザー登録のお願い

お買い上げいただきましたお客様へより充実したサポートをお届けするため、次のアドレスにアクセスし、ユーザー登録をお願いいたします。

http://www.eizo.co.jp/registration/

SAFETY SYMBOLS

This manual and this product use the safety symbols below. They denote critical information. Please read them carefully.

WARNING	Failure to abide by the information in a WARNING may result in serious injury and can be life threatening.
	Indicates an attention to be required.
	Indicates a prohibited action.
	Indicates a mandatory action that must be followed.

English

Compatible Resolutions

The monitor supports the following resolutions.

Analog Input (D-Sub)

Resolution	Applicable Signals	Vertical Scan Frequency	Dot Clock
640 × 400	NEC PC-9801, PC-9821 AP2	up to 70 Hz	80 MHz (Max.)
640 × 480	VGA, VESA	up to 75 Hz	
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	up to 75 Hz	
1024 × 768*	VESA	up to 75 Hz	

Digital Input (DVI-D)

Resolution	Applicable Signals	Vertical Scan Frequency	Dot Clock
640 × 480	VGA	60 Hz	65 MHz (Max.)
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	60 Hz	
1024 × 768*	VESA	60 Hz	

A graphics board in conformance with VESA standard is required.

* Recommended resolution

About Setup Manual and User's Manual

Setup Manual (this manual)	Describes basic information ranging from installation of the monitor to using the monitor.
User's Manual of this monitor*	Describes the application information of the monitor such as screen adjustments, settings, and specifications.
User's Manual of Touch Panel Driver*	Describes the installation and use of the touch panel driver.

* PDF file on the CD-ROM (Installation of Adobe Reader is required.)

PRECAUTIONS

IMPORTANT

- This product is intended to be used with an industrial device designed to build industrial systems.
  - Transportation systems (Ship, aircraft, train, automobile, etc.)
  - Safety devices (Disaster prevention system, security control system, etc.)
  - Equipment with direct effect on human life (Life support systems, Medical equipment or devices used in the operating room, etc.)
  - Nuclear energy control devices (Nuclear energy control systems, security control systems of nuclear facilities, etc.)
  - Main line devices (Operation control for transportation, control systems specific to aircrafts, etc.)
- To ensure personal safety and proper maintenance, please read this section.

⚠ WARNING

This product is intended to be housed in an enclosure. Do not use the bare monitor separately.
Attempting to use a malfunctioning unit may result in electric shock, or equipment damage.

If the unit begins to emit smoke, smells like something is burning, or makes strange noises, disconnect all power connections immediately and contact your dealer for advice.
Attempting to use a malfunctioning unit may result in fire, electric shock, or equipment damage.

Do not touch a damaged LCD panel directly with bare hands.
The liquid crystal that may leak from the panel is poisonous if it enters the eyes or mouth. If any part of the skin or body comes in direct contact with the panel, please wash thoroughly. If some physical symptoms result, please consult your doctor.

Package Contents

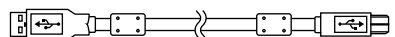
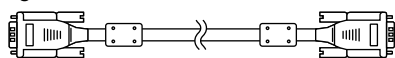
Check that all the following items are included in the packaging box. If any items are missing or damaged, contact your local dealer.

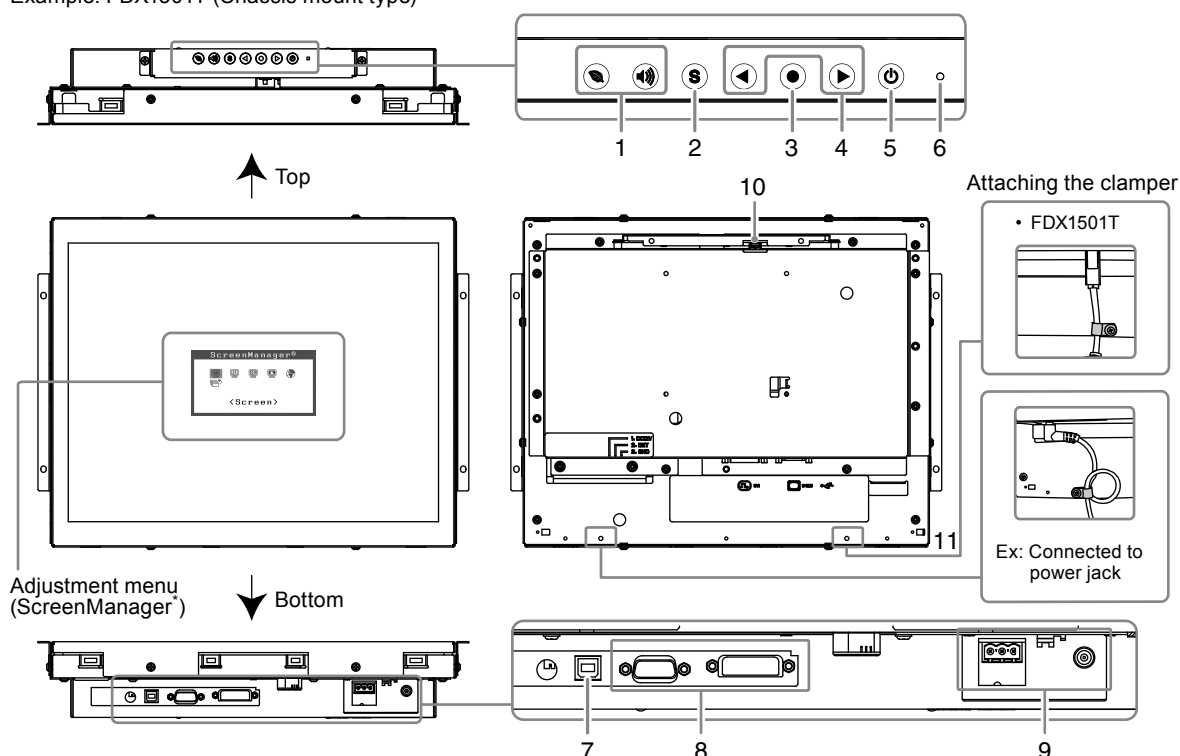
Note

- Please keep the packaging box and materials for future movement or transport of the monitor.

- Monitor
- Analog signal cable : MD-C87

- USB cable: MD-C93 (for FDX1501T only)

- EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM)
- Setup Manual (this manual)
- "For Users of Touch Panel LCD Monitor" (for FDX1501T only)
- Clamper 2 pcs.
- Screws for fixing the clamper M4 × 12: 2 pcs.
- VESA mounting screws M4 × 12: 4 pcs.
- Metal panel fittings: 8 pcs. (Panel mount type only) (Prepare a screwdriver.)

Controls and Functions

Example: FDX1501T (Chassis mount type)

1. ⊘ button / 🔊 button	Used with ⏻ to set the monitor (key lock and DDC/CI communication). These buttons do not function by themselves.
2. Ⓢ button	Switches input signals for display.
3. ◉ button	Displays the Adjustment menu, determines an item on the menu screen, and saves values adjusted.
4. ◀ ▶ button	• Chooses and increases/decreases adjustment settings for advanced adjustment using the Adjustment menu. • Displays the brightness adjustment menu. (Press ◀ or ▶ to adjust brightness.)
5. ⏻ button	Turns the power on or off.
6. Power indicator	Indicates the monitor's operation status. Blue: Operating Orange: Power saving mode OFF: Power off
7. USB port (UP) (for FDX1501T only)	Connects a USB cable when this product is used as a touch panel monitor.
8. Input signal connector	Left: D-Sub mini 15-pin connector / Right: DVI-D connector
9. Power connector	Left: DC power terminal block / Right: Power jack (DC-IN)
10. Button extension connector	This is an extension connector for using the external control buttons.
11. Screw holes for securing the clamper (2)	Attach the clamper to prevent the cable from falling off. Fit the cable in the clamper and fit it with the set screw (M4 × 12), as shown in the diagram above.

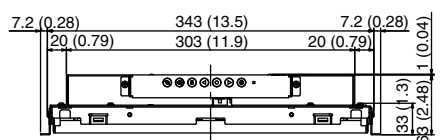
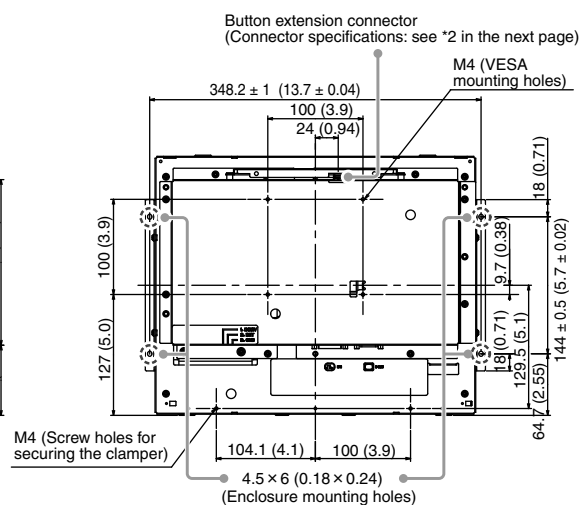
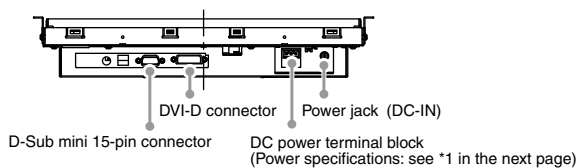
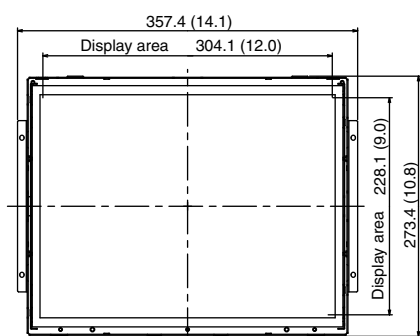
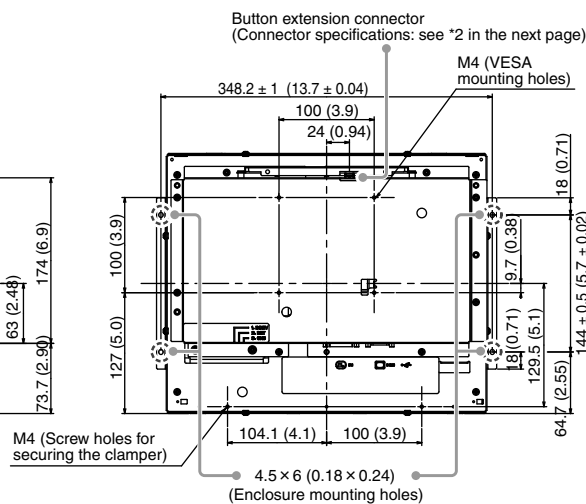
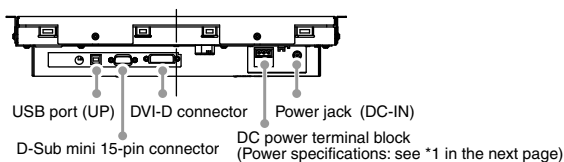
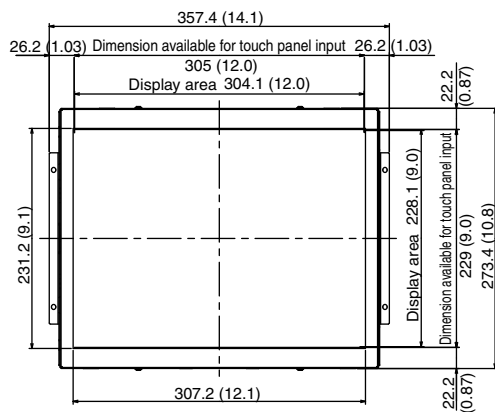
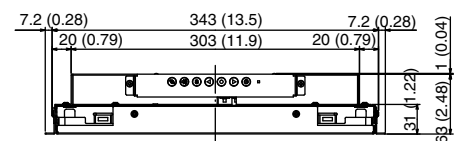
* ScreenManager is an EIZO's nickname of the Adjustment menu. For how to use ScreenManager, refer to the Monitor User's Manual (on the CD-ROM).

Assembly

Attention

- Before mounting the monitor into the enclosure, please perform all settings and adjustments of the monitor, and installation of the touch panel driver.

Chassis mount type

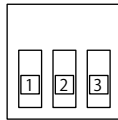
● Exterior view

FDX1501

unit : mm (inch)

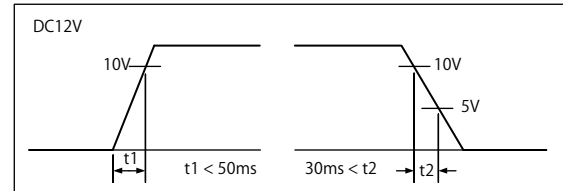
FDX1501T

unit : mm (inch)

[*1] DC power terminal block

Connector Pin Assignment

Pin No.	Signal
1	DC12V
2	DET*
3	Ground

* Not connected

Power sequencing

[*2] Button extension connector: S3B-PH-SM4-TB(LF)(SN) (JST)

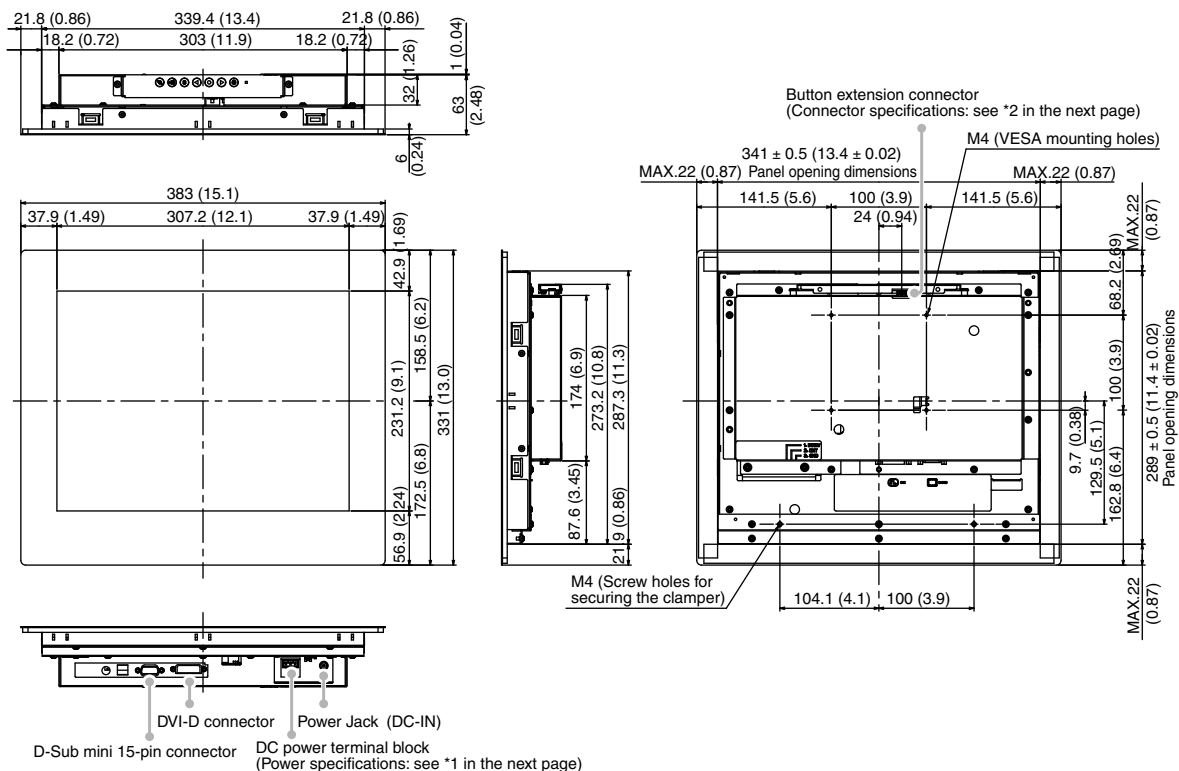
Connector Pin Assignment

Pin No.	Signal
1	KEY0
2	KEY1
3	Ground

● How to assemble

1. Fasten the screws through the enclosure mounting holes of the monitor (2 each on the left and right sides) into the enclosure.

Attention

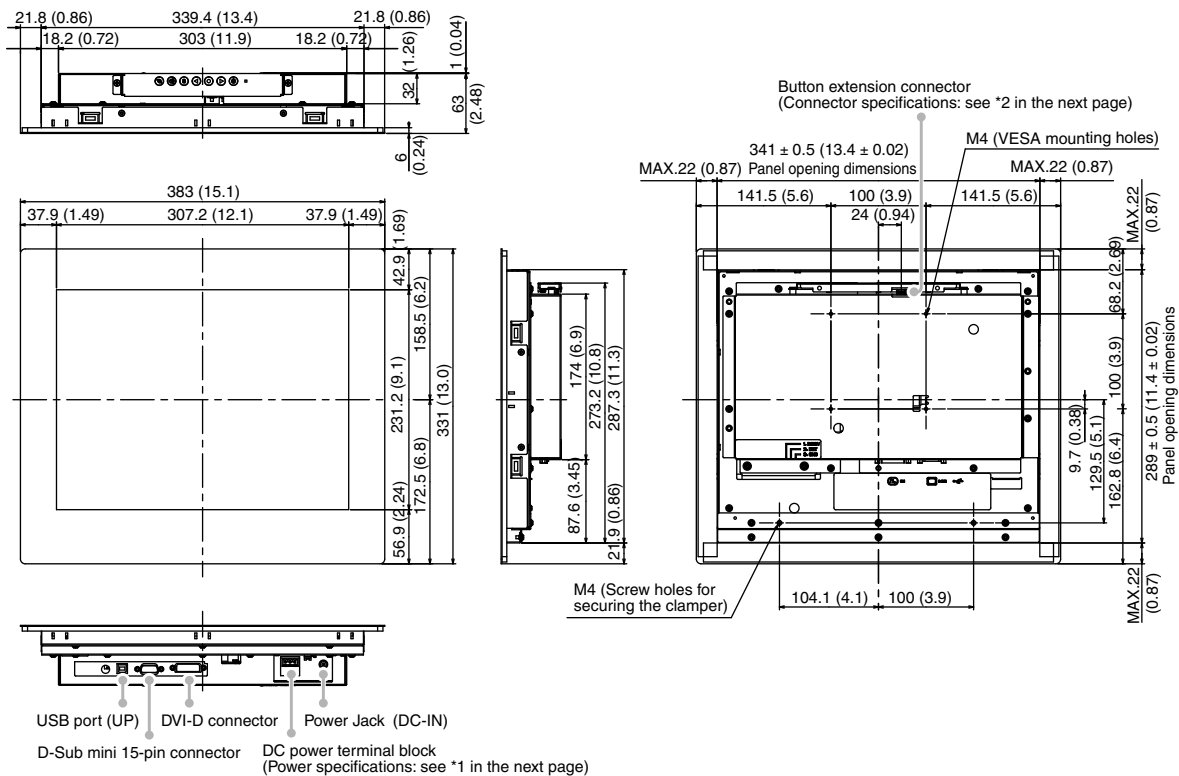
- Please prepare screws that have a diameter of 3 mm and are suitable for use with the enclosure. (Screws are not included with the monitor.)

Panel mount type

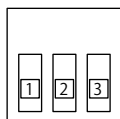
● Exterior view

FDX1501

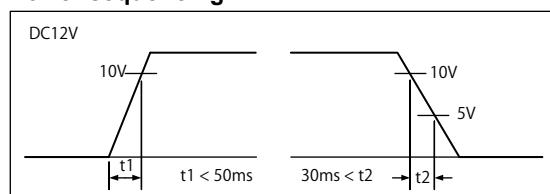
unit : mm (inch)

FDX1501T

unit : mm (inch)

[*1] DC power terminal block

Connector Pin Assignment

Pin No.	Signal
1	DC12V
2	DET*
3	Ground

* Not connected

Power sequencing

[*2] Button extension connector: S3B-PH-SM4-TB(LF)(SN) (JST)

Connector Pin Assignment

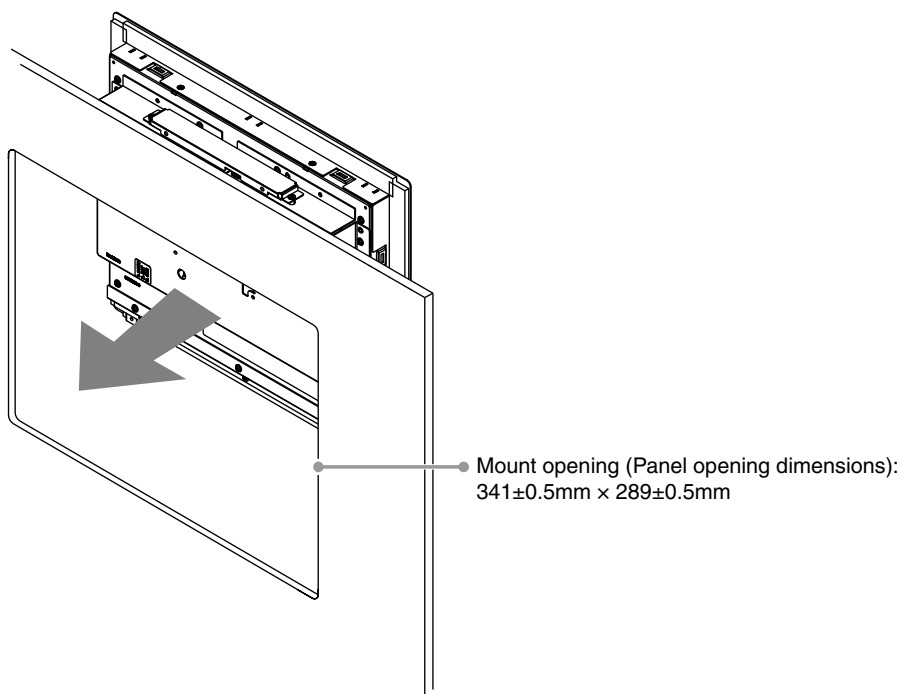
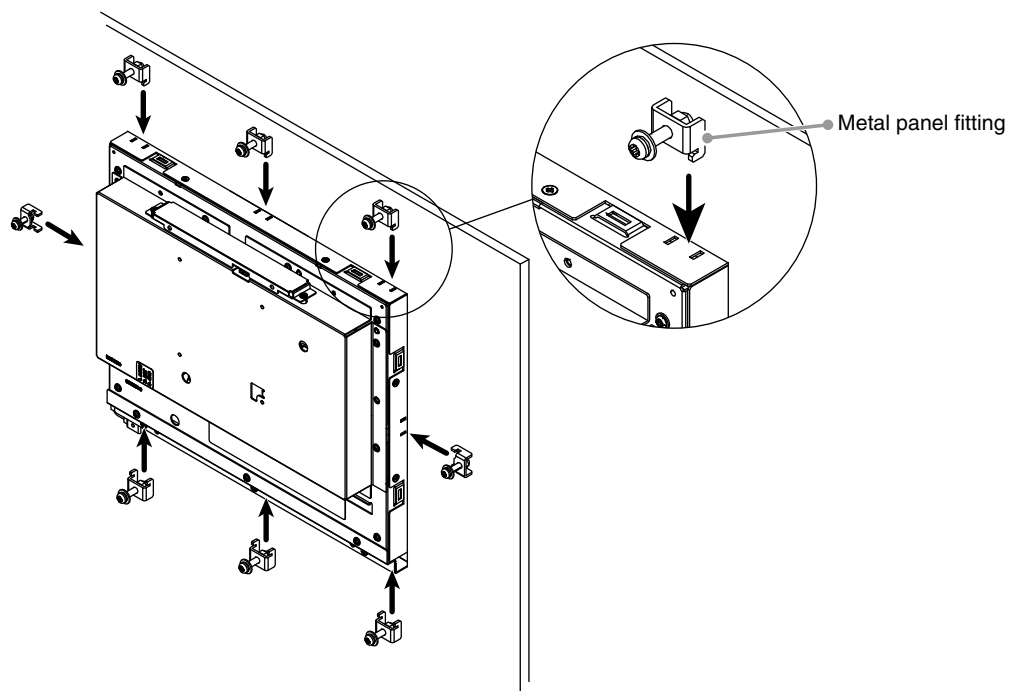
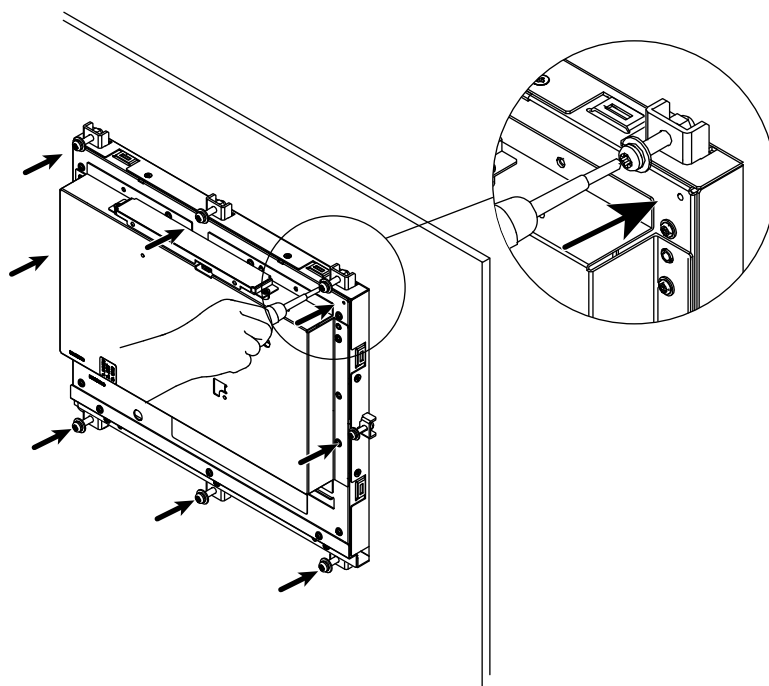
Pin No.	Signal
1	KEY0
2	KEY1
3	Ground

● How to assemble

Attention

- Since the panel mounted on the monitor is tightened with a metal panel fitting screw, please make the selection considering the following points.
  - Flat
  - A thickness of 5 mm
  - A structure having the strength to support fixing with the screw.

1. Insert the monitor into the mount opening of the panel from the front.
   The dimensions of a fitting opening are the “Panel opening dimensions” shown in the exterior view.

English

2. Fit the included metal panel fittings onto the monitor (8 locations).

3. Tighten the screws of the metal panel fittings with a prescribed torque of 0.6-0.7 N·m.

Displaying the Screen

1. Press ⏻ to turn on the monitor.

The monitor's power indicator lights up blue.

2. Turn on the PC.

The screen image appears.

If an image does not appear, refer to "No picture" (page 10) for additional advice.

If using the FDX1501T proceed with installation and calibration of the touch panel driver.

Attention

- Turn off the monitor and PC after using them.
- For the maximum power saving, it is recommended that the Power button be turned off. Unplugging the power cord completely shuts off power supply to the monitor.

English

Installing the Touch Panel Driver (FDX1501T)

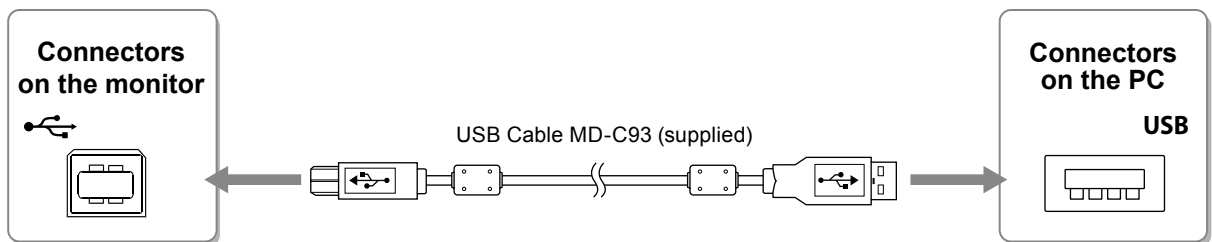
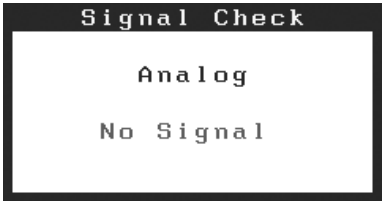
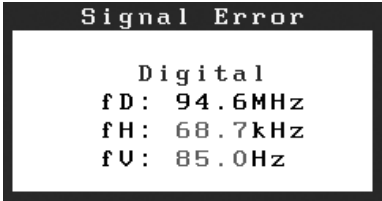
Attention

- The user account to be used for installing the touch panel driver must have the "Administrators" privilege.
- When reinstalling the touch panel driver to update the driver, etc., restart the PC after uninstalling the driver and then install it.

1. Uninstall the other touch panel driver, if it is installed.

2. Install the touch panel driver according to the instructions included in the CD-ROM.

For how to install the touch panel driver, see the Touch Panel Driver User's Manual (on the CD-ROM).

3. Use the USB cable (MD-C93) to connect the monitor and the PC.

4. Restart the PC.

Calibrating the Monitor (FDX1501T)

Calibrate the monitor according to the Touch Panel Driver User's Manual (on the CD-ROM).

Troubleshooting

● No picture

If a problem still remains after applying the suggested remedies, contact your local dealer.

Problem	Possible cause and remedy
1. No picture • Power indicator does not light.	• Check whether the power cord is connected properly. • Press ⏻.
• Power indicator is lighting blue.	• Increase <Brightness>, <Contrast>, and/or <Gain> in the Adjustment menu.
• Power indicator is lighting orange.	• Switch the input signal. • Operate the mouse or keyboard. • Check whether the PC is turned on.
2. The message below appears.	This message appears when the signal is not input correctly even when the monitor functions properly.
• This message appears when no signal is input. Example: Signal Check Analog No Signal	• The message shown left may appear, because some PCs do not output the signal soon after power-on. • Check whether the PC is turned on. • Check whether the signal cable is connected properly. • Switch the input signal.
• The message shows that the input signal is out of the specified frequency range. (Such signal frequency is displayed in red.) Example: Signal Error Digital fD: 94.6MHz fH: 68.7kHz fV: 85.0Hz fD: Dot clock (Displayed only during digital signal input) fH: Horizontal scan frequency fV: Vertical scan frequency	• Check whether the PC is configured to meet the resolution and vertical scan frequency requirements of the monitor (“Compatible Resolutions” in the Setup Manual.). • Reboot the PC. • Select an appropriate display mode using the graphics board’s utility. Refer to the manual of the graphics board for details.

Note

• If there is a problem with the image displayed or with the touch panel, refer to the Monitor User’s Manual (on the CD-ROM).

SICHERHEITSSYMBOLE

In diesem Handbuch und für dieses Produkt werden die unten aufgeführten Sicherheitssymbole verwendet. Sie geben Hinweise auf äußerst wichtige Informationen. Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch.

VORSICHT	Die Nichtbefolgung von unter VORSICHT angegebenen Anweisungen kann schwere Verletzungen oder sogar lebensbedrohende Situationen zur Folge haben.
	Weist auf eine zu beachtende Warnung hin.
	Weist auf eine unerlaubte Vorgehensweise hin.
	Weist auf eine zwingend zu befolgende Vorgehensweise hin.

Kompatible Auflösungen

Der Monitor unterstützt die nachfolgend aufgeführten Auflösungen.

Analoger Eingang (D-Sub)

Auflösung	Geeignete Signale	Vertikale Abtastfrequenz	Punktfrequenz
640 × 400	NEC PC-9801, PC-9821 AP2	bis zu 70 Hz	80 MHz (Max.)
640 × 480	VGA, VESA	bis zu 75 Hz	
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	bis zu 75 Hz	
1024 × 768*	VESA	bis zu 75 Hz	

Digitaler Eingang (DVI-D)

Auflösung	Geeignete Signale	Vertikale Abtastfrequenz	Punktfrequenz
640 × 480	VGA	60 Hz	65 MHz (Max.)
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	60 Hz	
1024 × 768*	VESA	60 Hz	

Eine Grafikkarte ist erforderlich, die Anforderungen der Standards VESA erfüllt.

* Empfohlene Auflösung

Über das Installationshandbuch und das Benutzerhandbuch

Installationshandbuch (das vorliegende Handbuch)	Informationen zum Installieren des Monitors und zur Inbetriebnahme.
Benutzerhandbuch zu diesem Monitor*	Beschreibt die Anwendungsinformationen für den Monitor, wie zum Beispiel Bildschirmjustierungen, Einstellungen und technischen Daten.
Benutzerhandbuch für den Touch-Panel-Treiber*	Beschreibt die Installation und Verwendung des Touch-Panel-Treibers.

* PDF-Datei auf CD-ROM (Erfordert die Installation von Adobe Reader.)

VORSICHTSMASSNAHMEN

Wichtig

- Dieses Produkt ist für die Verwendung mit einer industriellen Vorrichtung zum Bau von Industriesystemen vorgesehen.
  - Transportsysteme (Schiff, Flugzeug, Eisenbahn, Automobil usw.)
  - Sicherheitsvorrichtungen (Katastrophenschutzsysteme, Sicherheitssteuersysteme usw.)
  - Ausrüstung mit direkten Auswirkungen auf Menschenleben (Lebenserhaltungssysteme, medizinische Ausrüstung oder Geräte, die in der Chirurgie zum Einsatz kommen, usw.)
  - Steuervorrichtungen für die Kernenergie (Kernenergie-Steuerungssysteme, Sicherheitssteuersysteme von Kernkraftanlagen usw.)
  - Hauptleitungsvorrichtungen (Betriebssteuerung für den Transport, spezielle Flugzeugsteuersysteme usw.)
- Bitte lesen Sie diesen Abschnitt, um für die Sicherheit des Personals und eine einwandfreie Wartung zu sorgen.

⚠ VORSICHT

Dieses Produkt ist zur Unterbringung in einem Gehäuse vorgesehen. Verwenden Sie den nackten Monitor nicht separat.
Der Versuch, mit einem fehlerhaften Gerät zu arbeiten, kann einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung des Geräts verursachen.

Wenn das Gerät Rauch entwickelt, verbrannt riecht oder merkwürdige Geräusche produziert, ziehen Sie sofort alle Netzkabel ab, und bitten Sie Ihren Fachhändler um Rat.
Der Versuch, mit einem fehlerhaften Gerät zu arbeiten, kann Feuer, einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung des Geräts verursachen.

Berühren Sie ein beschädigtes LCD-Display nicht mit bloßen Händen.
Der austretende Flüssigkristall ist giftig und sollte nicht in Augen oder Mund gelangen.
Sollte Haut oder ein Körperteil mit dem Display in Berührung gekommen sein, waschen Sie die Stelle gründlich ab.Treten körperliche Symptome auf, wenden Sie sich an einen Arzt.

Verpackungsinhalt

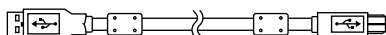
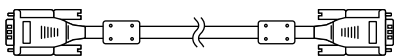
Prüfen Sie, ob sich alle der folgenden Gegenstände in der Verpackung befinden. Sollte einer der Gegenstände fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Hinweis

- Heben Sie die Verpackung sowie die Verpackungsmaterialien für evtl. Transporte des Monitors gut auf.

- Monitor
- Analoges Signalkabel: MD-C87

- USB-Kabel: MD-C93 (nur für FDX1501T)

- EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM)
- Installationshandbuch (das vorliegende Handbuch)
- „For Users of Touch Panel LCD Monitor“ (nur für FDX1501T)
- Kabelklemme 2 St.
- Schrauben zum Fixieren der Kabelklemme M4 × 12: 2 St.
- VESA-Befestigungsschrauben M4 × 12: 4 St.
- Metallkonsolenbefestigungsteile: 8 St. (Nur Konsolenmontagetyp) (Sie benötigen dafür einen Schraubendreher.)

Bedienelemente und Funktionen

1. Taste / Taste	Wird mit ⏻ zum Einstellen des Monitors verwendet (Bediensperre und DDC/CI-Kommunikation). Allein haben diese Tasten keine Funktion.
2. Ⓢ Taste	Schaltet zwischen den Eingangssignalen für die Anzeige um.
3. ● Taste	Zeigt das Justierungsmenü an, legt ein Element im Menübildschirm fest und speichert geänderte Werte.
4. ◀ ▶ Taste	• Wählt und erhöht/verringert Justierungseinstellungen für die erweiterte Justierung mithilfe des Justierungsmenüs. • Zeigt den Bildschirm für die Helligkeit Justierungsmenü. (Drücken Sie zum Einstellen der Helligkeit ◀ oder ▶.)
5. ⏻ Taste	Zum Ein- und Ausschalten.
6. Netzkontroll-LED	Zeigt den Betriebsstatus des Monitors an. Blau: In Betrieb Orange: Energiesparmodus AUS: Hauptstromversorgung getrennt
7. USB-Anschluss (UP) (nur für FDX1501T)	Dient zum Anschluss eines USB-Kabels, wenn das Produkt als Touch-Panel verwendet wird.
8. Eingangsignal-Anschluss	Links: 15-poliger Mini-D-Sub-Anschluss / Rechts: Rechts: DVI-D-Anschluss
9. Netzanschluss	Links: Gleichspannungs-Anschlussblock / Rechts: Strombuchse (DC-IN)
10. Tastenerweiterungsanschluss	Dies ist ein Erweiterungsanschluss zur Verwendung der externen Steuertasten.
11. Gewindelöcher zum Sichern der Kabelklemme (2)	Bringen Sie die Kabelklemme an, damit das Kabel nicht herabfallen kann. Setzen Sie das Kabel in die Kabelklemme und benutzen Sie dazu die Feststellschrauben (M4 × 12) (siehe Abbildung oben).

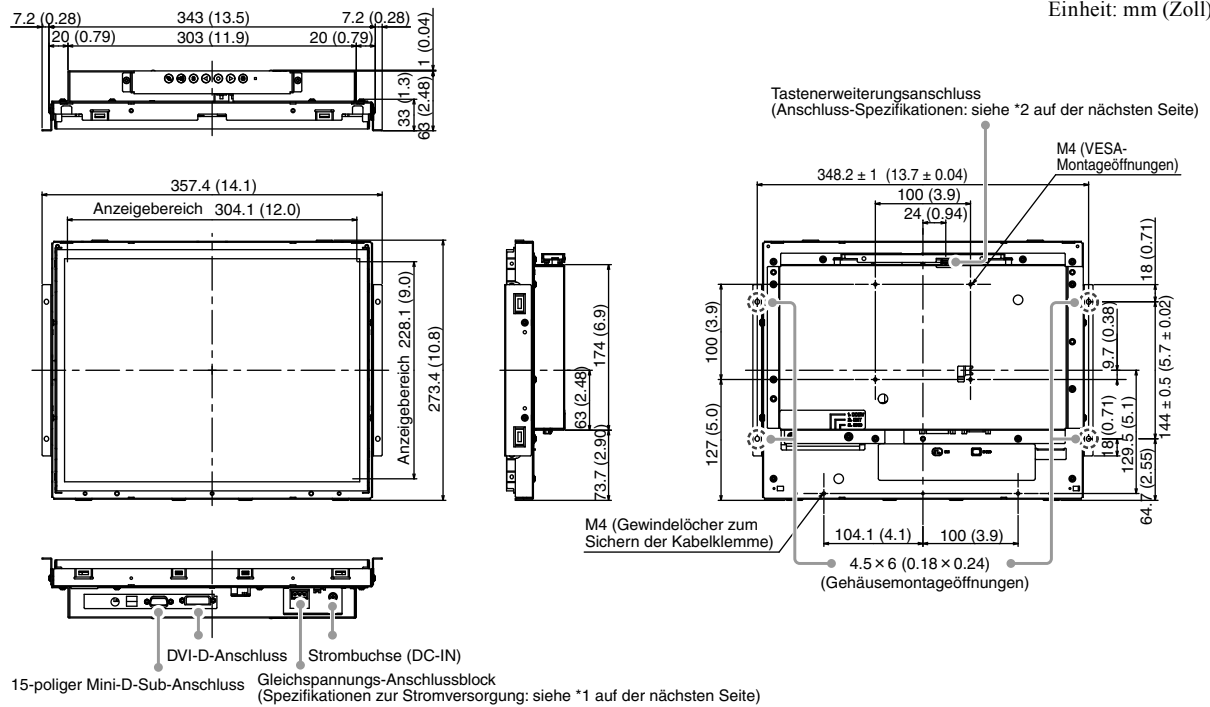
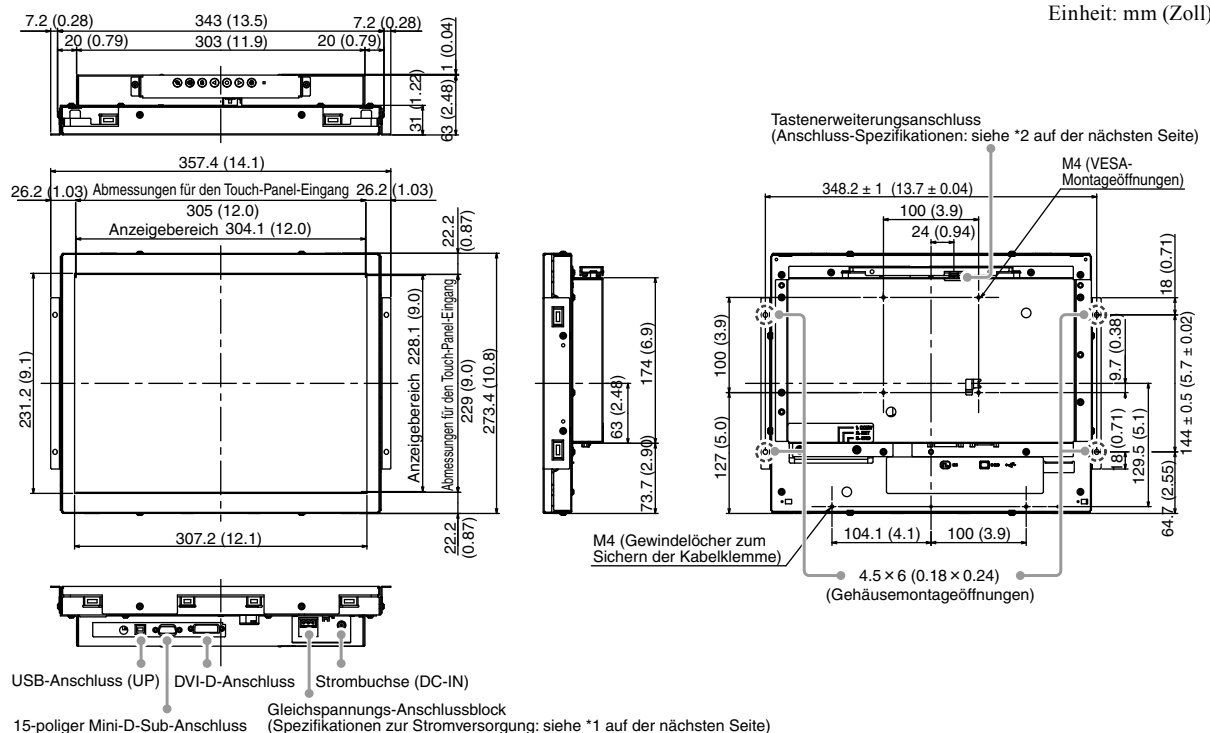
* ScreenManager ist der Name des Justierungsmenüs von EIZO. Informationen zur Verwendung von ScreenManager entnehmen Sie dem Benutzerhandbuch des Monitors (auf der CD-ROM).

Zusammenbau

Beachte

- Bevor Sie den Monitor im Gehäuse montieren, führen Sie bitte alle Einstellungen und Justierungen des Monitors sowie die Installation des Touch-Panel-Treibers durch.

Chassis-Montagetyp

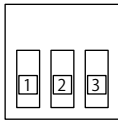
● Außenansicht

FDX1501

Einheit: mm (Zoll)

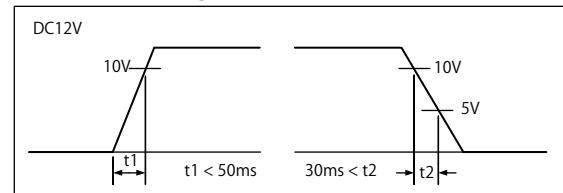
FDX1501T

Einheit: mm (Zoll)

[*1] Gleichspannungs-Anschlussblock

Anschluss-Pin-Zuordnung

Pin-Nr.	Signal
1	DC12V
2	DET*
3	Ground

* Nicht verbunden

Ablaufsteuerung

[*2] Tastenerweiterungsanschluss: S3B-PH-SM4-TB(LF)(SN) (JST)

Anschluss-Pin-Zuordnung

Pin-Nr.	Signal
1	KEY0
2	KEY1
3	Ground

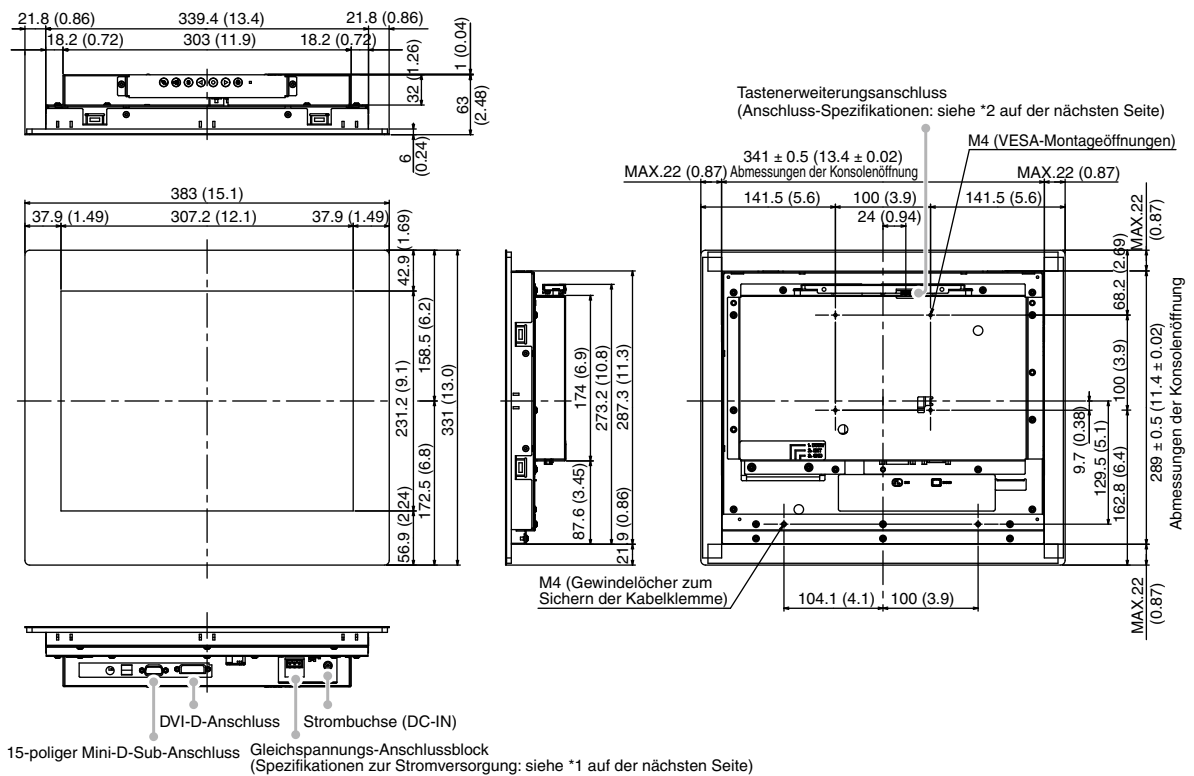
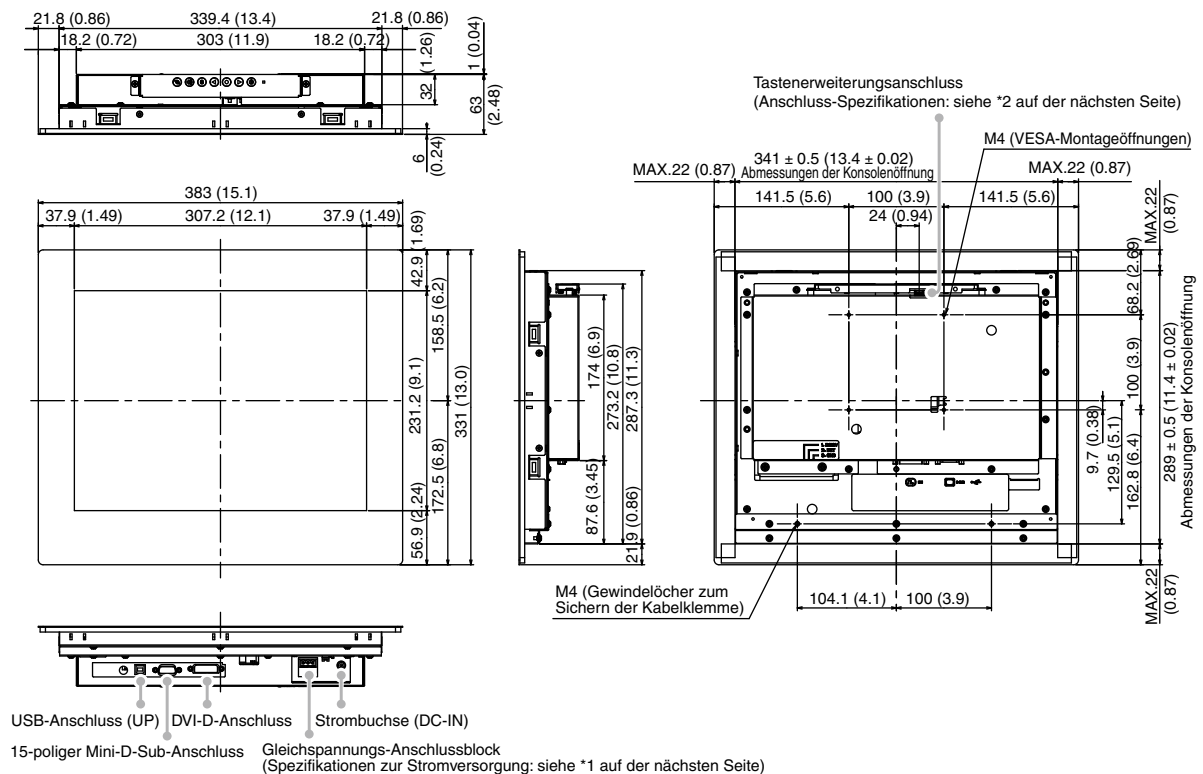
● Zusammenbau

1. Befestigen Sie die Schrauben durch die Gehäusemontageöffnungen des Monitors (je 2 auf der linken und rechten Seite) im Gehäuse.

Beachte

- Bitte halten Sie Schrauben bereit, die einen Durchmesser von 3 mm haben und sich für die Verwendung mit dem Gehäuse eignen. (Der Monitor wird ohne Schrauben geliefert.)

Konsolenmontagetyp

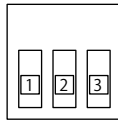
● Außenansicht

FDX1501

Einheit: mm (Zoll)

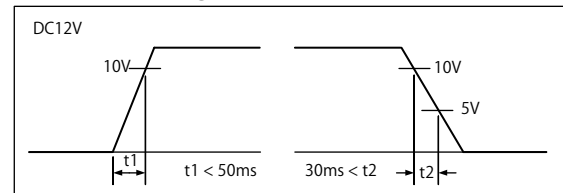
FDX1501T

Einheit: mm (Zoll)

[*1] Gleichspannungs-Anschlussblock

Anschluss-Pin-Zuordnung

Pin-Nr.	Signal
1	DC12V
2	DET*
3	Ground

* Nicht verbunden

Ablaufsteuerung

[*2] Tastenerweiterungsanschluss: S3B-PH-SM4-TB(LF)(SN) (JST)

Anschluss-Pin-Zuordnung

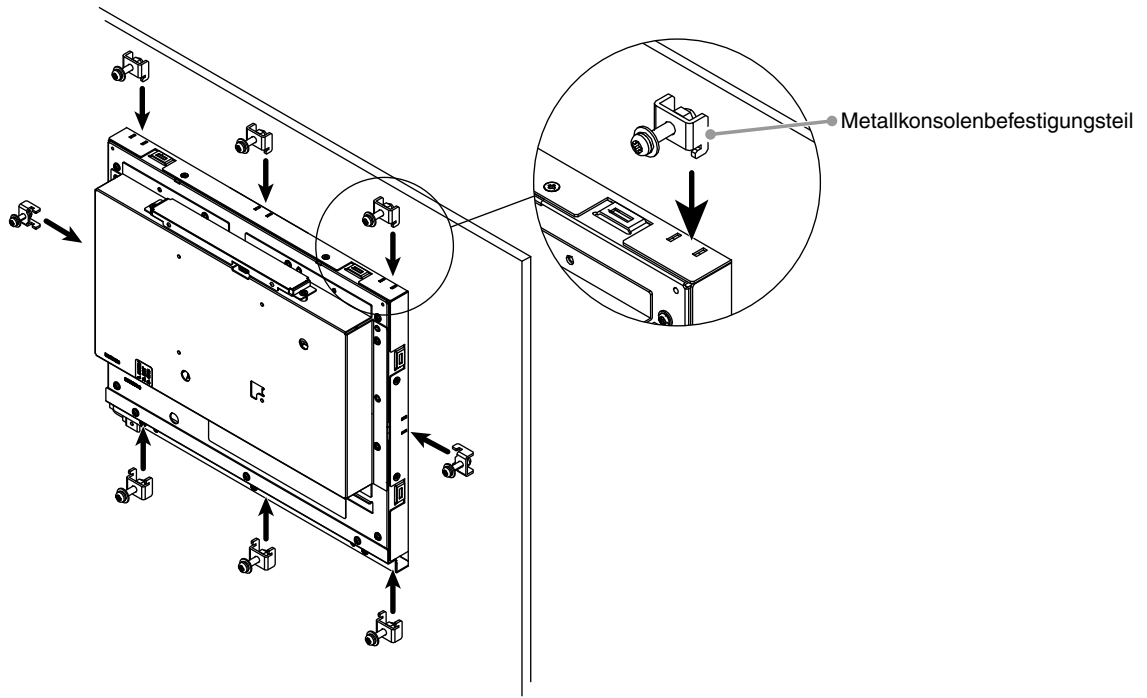
Pin-Nr.	Signal
1	KEY0
2	KEY1
3	Ground

● Zusammenbau

Beachte

- Da die Konsole, die am Monitor montiert wird, mit einer Metallkonsolen-Befestigungsschraube angezogen wird, treffen Sie Ihre Auswahl unter Berücksichtigung der folgenden Punkte.
  - Flach
  - Eine Dicke von 5 mm
  - Eine Struktur mit ausreichender Festigkeit für eine Befestigung mithilfe der Schraube.

1. Führen Sie den Monitor von vorne in die Montageöffnung der Konsole ein.
   Die Abmessungen einer Einsetzöffnung sind die in der Außenansicht gezeigten „Abmessungen der Konsolenöffnung".

2. Setzen Sie die beiliegenden Metallkonsolen-Befestigungsteile auf den Monitor (8 Stellen).

3. Ziehen Sie die Schrauben der Metallkonsolen-Befestigungsteile mit einem vorgeschriebenen Anzugsmoment von 0,6-0,7 N·m an.

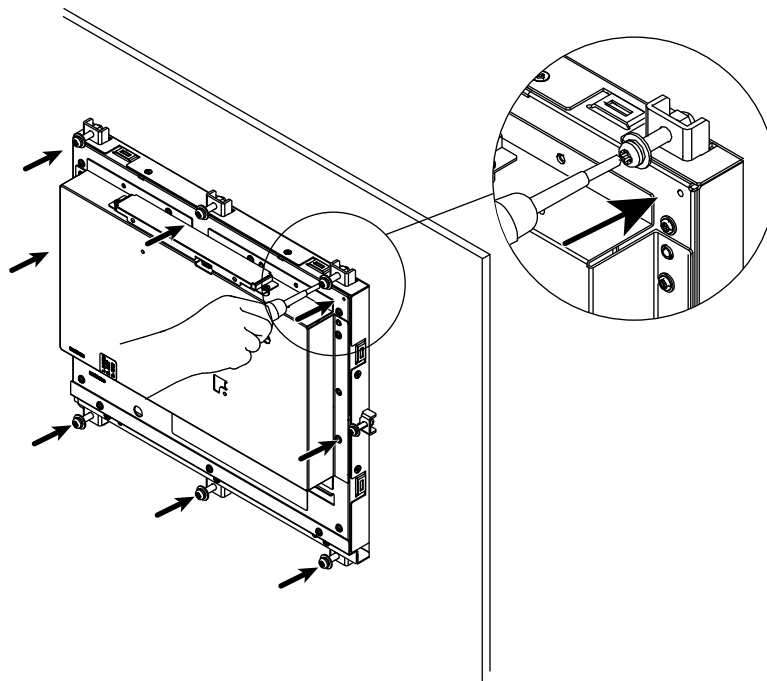



Bild wiedergeben

1. Drücken Sie ⏻, um den Monitor einzuschalten.

Die Netzkontroll-LED des Monitors leuchtet auf (blau).

2. Schalten Sie den Computer ein.

Das Bildschirmbild erscheint.

Falls kein Bild erscheint, siehe „Kein Bild“ (Seite 10) für weitere Hilfe.

Bei Verwendung des FDX1501T fahren Sie mit der Installation und Kalibrierung des Touch-Panel-Treibers fort.

Beachte

- Schalten Sie Computer und Monitor aus, wenn Sie sie nicht mehr benötigen.
- Um möglichst viel Energiesparen, empfiehlt es sich, auch den Netzschalter auszuschalten. Wenn Sie das Netzkabel abziehen, wird die Stromzufuhr zum Monitor vollständig unterbrochen.

Deutsch

Installieren des Touch-Panel-Treibers (FDX1501T)

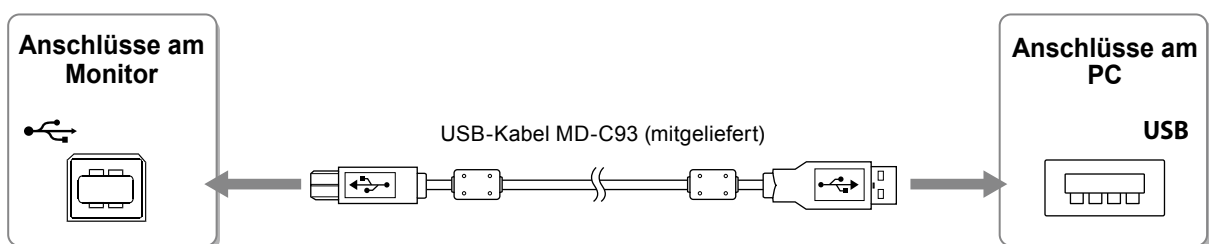
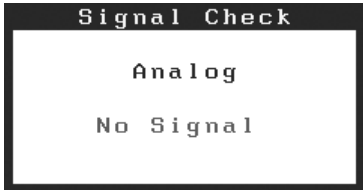
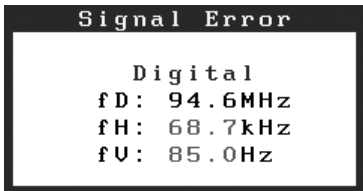
Beachte

- Das Benutzerkonto, das zum Installieren des Touch-Panel-Treibers verwendet werden soll, muss „Administrator“-Rechte aufweisen.
- Wenn Sie den Touch-Panel-Treiber z. B. zum Aktualisieren des Treibers neu installieren, starten Sie den PC nach der Deinstallation des Treibers neu, und installieren Sie den Treiber erst dann.

1. Deinstallieren Sie ggf. den anderen Touch-Panel-Treiber.

2. Installieren Sie den Touch-Panel-Treiber gemäß der Anleitung auf der CD-ROM.

Zur Installation des Touch-Panel-Treibers siehe die Benutzerhandbuch des Touch-Panel-Treibers (auf der CD-ROM).

3. Verwenden Sie das USB-Kabel (MD-C93), um den Monitor mit dem PC zu verbinden.

4. Starten Sie den Computer neu.

Kalibrierung des Monitors (FDX1501T)

Kalibrieren Sie den Monitor gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch des Touch-Panel-Treibers (auf der CD-ROM).

Fehlerbeseitigung

● Kein Bild

Besteht ein Problem auch nach Anwendung aller angegebenen Lösungen, wenden Sie sich an einen Fachhändler in Ihrer Nähe.

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
1. Kein Bild • Die Netzkontroll-LED leuchtet nicht.	• Prüfen Sie, ob das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. • Drücken Sie ⏻.
• Die Netzkontroll-LED leuchtet blau.	• Erhöhen Sie im Justierungsmenü die Werte für <Helligkeit>, <Kontrast> und/oder <Gain-Einstellung>.
• Die Netzkontroll-LED leuchtet orange.	• Wechseln Sie das Eingangssignal. • Bedienen Sie die Maus oder die Tastatur. • Prüfen Sie, ob der Computer eingeschaltet ist.
2. Die nachstehende Meldung wird eingeblendet.	Diese Meldung wird eingeblendet, wenn das Signal nicht korrekt eingespeist wird, selbst wenn der Monitor ordnungsgemäß funktioniert.
• Diese Meldung wird eingeblendet, wenn kein Signal eingespeist wird. Beispiel: Signal Check Analog No Signal	• Die links stehende Meldung wird eventuell eingeblendet, wenn einige PCs das Signal nicht gleich nach dem Einschalten ausgeben. • Prüfen Sie, ob der Computer eingeschaltet ist. • Prüfen Sie, ob das Signalkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. • Wechseln Sie das Eingangssignal.
• Diese Meldung zeigt an, dass sich das Eingangssignal außerhalb des angegebenen Frequenzbereichs befindet. (Diese Signalfrequenz wird in rot angezeigt.) Beispiel: Signal Error Digital fD: 94.6MHz fH: 68.7kHz fV: 85.0Hz fD: Punktfrequenz (Wird nur während des digitalen Signaleingangs angezeigt) fH: Horizontale Abtastfrequenz fV: Vertikale Abtastfrequenz	• Prüfen Sie, ob der PC so konfiguriert ist, dass er die Anforderungen für die Auflösung und vertikale Abtastfrequenz des Monitors erfüllt („Kompatible Auflösungen" im Installationshandbuch). • Starten Sie den PC neu. • Wählen Sie mithilfe des zur Grafikkarte gehörenden Dienstprogramms einen geeigneten Anzeigemodus. Weitere Informationen hierzu entnehmen Sie dem Handbuch der Grafikkarte.

Hinweis

• Wenn mit dem angezeigten Bild oder dem Touch-Panel ein Problem vorliegt, lesen Sie im Benutzerhandbuch des Monitors (auf der CD-ROM) nach.

SYMBOLES DE SECURITE

Ce manuel et ce produit utilisent les symboles de sécurité présentés ci-dessous. Ils signalent des informations critiques. Veuillez les lire attentivement.

AVERTISSEMENT	Le non respect des consignes données dans un message AVERTISSEMENT peut entraîner des blessures sérieuses ou même la mort.
	Indique une mise en garde particulière.
	Indique une action interdite.
	Indique une action obligatoireà suivre.

Résolutions compatibles

Le moniteur est compatible avec les résolutions suivantes.

Entrée analogique (D-Sub)

Résolution	Signaux compatibles	Fréquence de balayage vertical	Fréquence de point
640 × 400	NEC PC-9801, PC-9821 AP2	jusqu'à 70 Hz	80 MHz (Max.)
640 × 480	VGA, VESA	jusqu'à 75 Hz	
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	jusqu'à 75 Hz	
1024 × 768*	VESA	jusqu'à 75 Hz	

Entrée numérique (DVI-D)

Résolution	Signaux compatibles	Fréquence de balayage vertical	Fréquence de point
640 × 480	VGA	60 Hz	65 MHz (Max.)
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	60 Hz	
1024 × 768*	VESA	60 Hz	

Une carte vidéo conforme à la norme VESA est requise.

* Résolution recommandée

A propos du manuel d'installation et du manuel d'utilisation

Manuel d'installation (Ce manuel d'installation)	Décrit les informations de base de l'installation du moniteur à son utilisation.
Manuel d'utilisation de ce moniteur*	Décrit les informations d'application pour le moniteur telles que les ajustages d'écran, les réglages et les spécifications.
Manuel d'utilisation du pilote de l'écran tactile*	Décrit l'installation et l'utilisation du pilote d'écran tactile.

* Fichier PDF inclus sur le CD-ROM (Installation du logiciel Adobe Reader nécessaire.)

PRECAUTIONS

IMPORTANT

- Ce produit est conçu pour l'utilisation avec un appareil industriel réalisé pour fabriquer des systèmes industriels.
  - Systèmes de transport (Bateau, avion, train, automobile, etc.)
  - Dispositifs de sécurité (Système de prévention des sinistres, système de contrôle de sécurité, etc.)
  - Équipement ayant un effet direct sur la vie humaine (Système de soutien vital, équipement médicaux ou dispositifs utilisés dans les salles opératoires, etc.)
  - Dispositifs de commande dans le secteur de l'énergie nucléaire (Systèmes de commande dans le secteur de l'énergie nucléaire, systèmes de commande de sécurité des installations nucléaires, etc.)
  - Dispositifs de ligne principale (Contrôle des opérations de transport, système de commande spécifiques pour l'aviation, etc.)
- Pour assurer la sécurité personnelle et une maintenance correcte, veuillez lire ce chapitre.

Ce produit est conçu pour être placé dans un boîtier. N'utilisez pas le moniteur sans boîtier séparément.
L'utilisation d'un appareil dysfonctionnant peut entraîner un choc électrique ou endommager l'équipement.

Si de la fumée provient du moniteur, que celui-ci sent le brûlé ou émet des bruits anormaux, débranchez immédiatement tous les cordons secteur et prenez contact avec votre revendeur.
Il peut être dangereux d'utiliser un moniteur au fonctionnement défectueux.

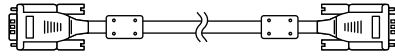
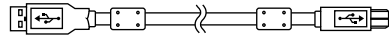
Ne touchez pas un panneau LCD endommagé à mains nues.
Les cristaux liquides qui peuvent s'écouler du panneau sont toxiques par contact avec les yeux ou la bouche. En cas de contact de la peau ou du corps avec le panneau, lavez immédiatement à grande eau. En cas de symptôme anormal ou de malaise, veuillez consulter votre médecin.

Contenu de l'emballage

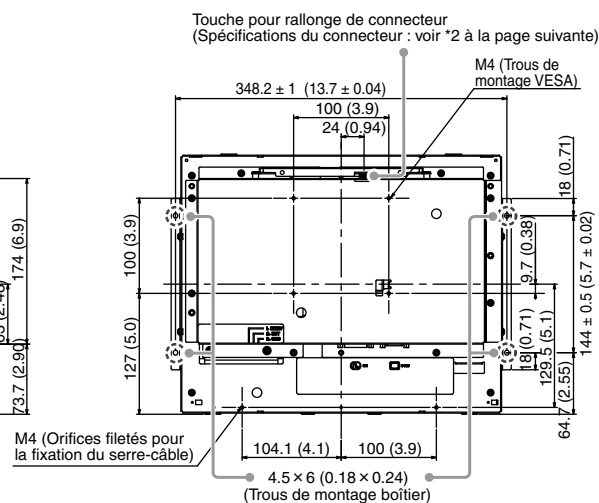
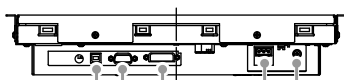
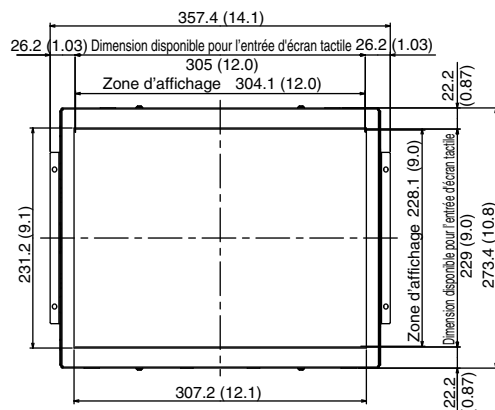
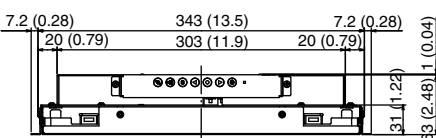
Vérifiez que tous les éléments indiqués ci-dessous sont inclus dans le carton d'emballage. Contactez votre revendeur local si l'un des éléments est manquant ou endommagé.

Remarque

- Veuillez conserver le carton et les matériaux d'emballage pour les réutiliser lors d'un déplacement ultérieur du moniteur.

- Moniteur
- Câble de signal analogique: MD-C87

- Câble USB: MD-C93 (pour FDX1501T seulement)

- EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM)
- Manuel d'installation (ce manuel)
- « For Users of Touch Panel LCD Monitor » (pour FDX1501T seulement)
- Serre-câble 2 pièces
- Vis pour la fixation du serre-câble M4 × 12: 2 pièces
- Vis de montage VESA M4 × 12: 4 pièces
- Pièces de fixation métallique de l'écran: 8 pièces (Uniquement type pour montage écran) (Préparez un tournevis.)

Commandes et fonctions

1. Touche ⓟ / Touche 🔊	Utilisé avec ⏻ pour régler le moniteur (verrouillage d'opération et communication DDC/CI). Ces touches ne fonctionnent pas automatiquement.
2. Touche Ⓢ	Commute les signaux d'entrée de l'affichage.
3. Touche ◉	Permet d'afficher le menu Ajustage, de sélectionner un élément de l'écran de menu et de sauvegarder les valeurs ajustées.
4. Touche ◀ ▶	• Permet de choisir et d'augmenter/diminuer les réglages des ajustages avancés au moyen du menu Ajustage. • Permet d'afficher l'écran de menu du luminosité. (Appuyez sur ◀ ou ▶ pour régler la luminosité.)
5. Touche ⏻	Pour mettre sous/hors tension.
6. Témoin de fonctionnement	Indique l'état de fonctionnement du moniteur. Bleu: En fonctionnement Orange: Mode économie d'énergie ARRÊT: Hors tension
7. Port USB (PU) (pour FDX1501T seulement)	Permet de connecter un câble USB lorsque ce produit est utilisé comme écran tactile.
8. Connecteur de signal d'entrée	Gauche: connecteur D-Sub mini à 15 broches / Droite: connecteur DVI-D
9. Connecteur d'alimentation	Gauche: Terminal d'alimentation DC / Droite: Prise d'alimentation (DC-IN)
10. Touche pour rallonge de connecteur	Ceci est une rallonge de connecteur pour l'utilisation des touches de commande externes.
11. Orifices filetés pour la fixation du serre-câble (2)	Fixez le serre-câble pour éviter que les câbles ne tombent. Ajustez le câble dans le serre-câble et fixez-le à l'aide des vis de fixation (M4 × 12), comme indiqué sur le diagramme ci-dessous.

* ScreenManager est un alias choisi par EIZO pour le menu Ajustage. Reportez-vous au Manuel d'utilisation du moniteur, si vous désirez de plus amples détails sur l'utilisation de ScreenManager (sur le CD-ROM).

Assemblage

Attention

- Avant de monter le moniteur dans le boîtier, veuillez effectuer tous les réglages et ajustements du moniteur et installer le pilote d'écran tactile.

Type pour montage châssis

● Vue de l'extérieur

FDX1501

Unité : mm (pouces)

FDX1501T

Unité : mm (pouces)

[*1] Terminal d'alimentation DC

Attribution broche connecteur

Broche n°	Signal
1	DC12V
2	DET*
3	Ground

* Non branché

Mise en séquence d'alimentation

[*2] Touche pour rallonge de connecteur: S3B-PH-SM4-TB(LF)(SN) (JST)

Attribution broche connecteur

Broche n°	Signal
1	KEY0
2	KEY1
3	Ground

● Comment procéder à l'assemblage

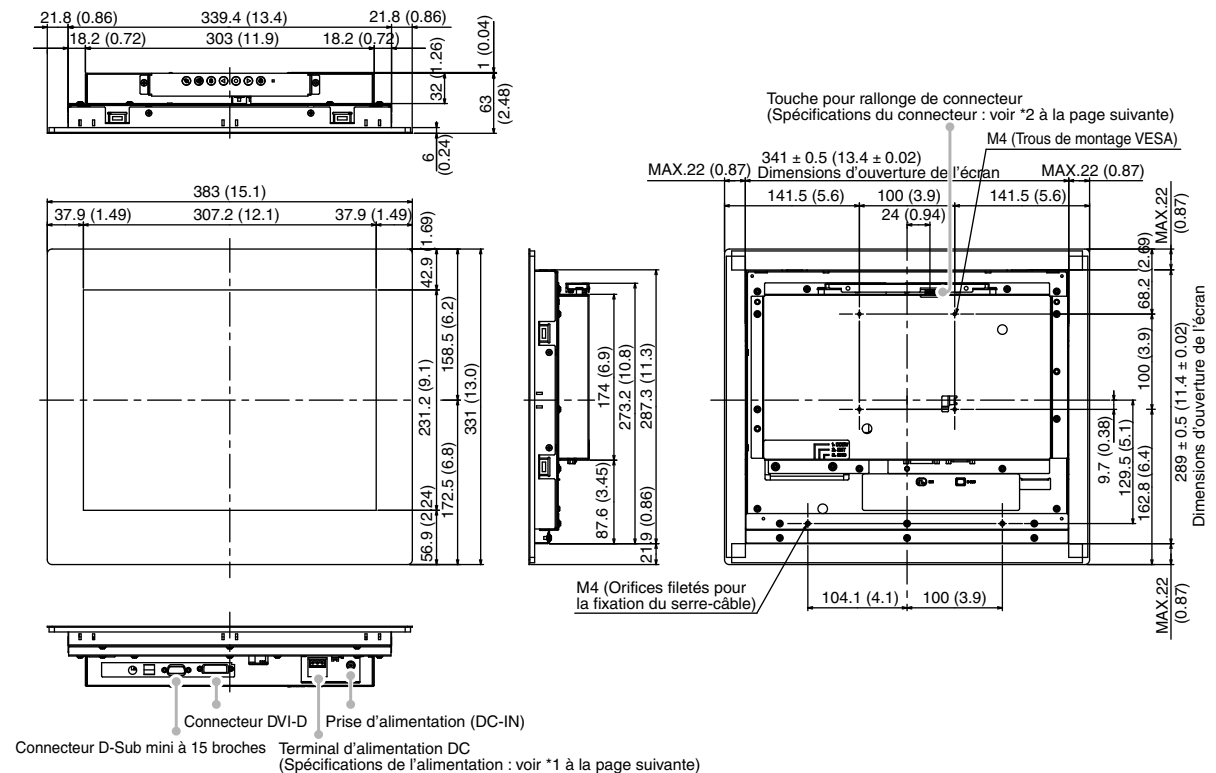
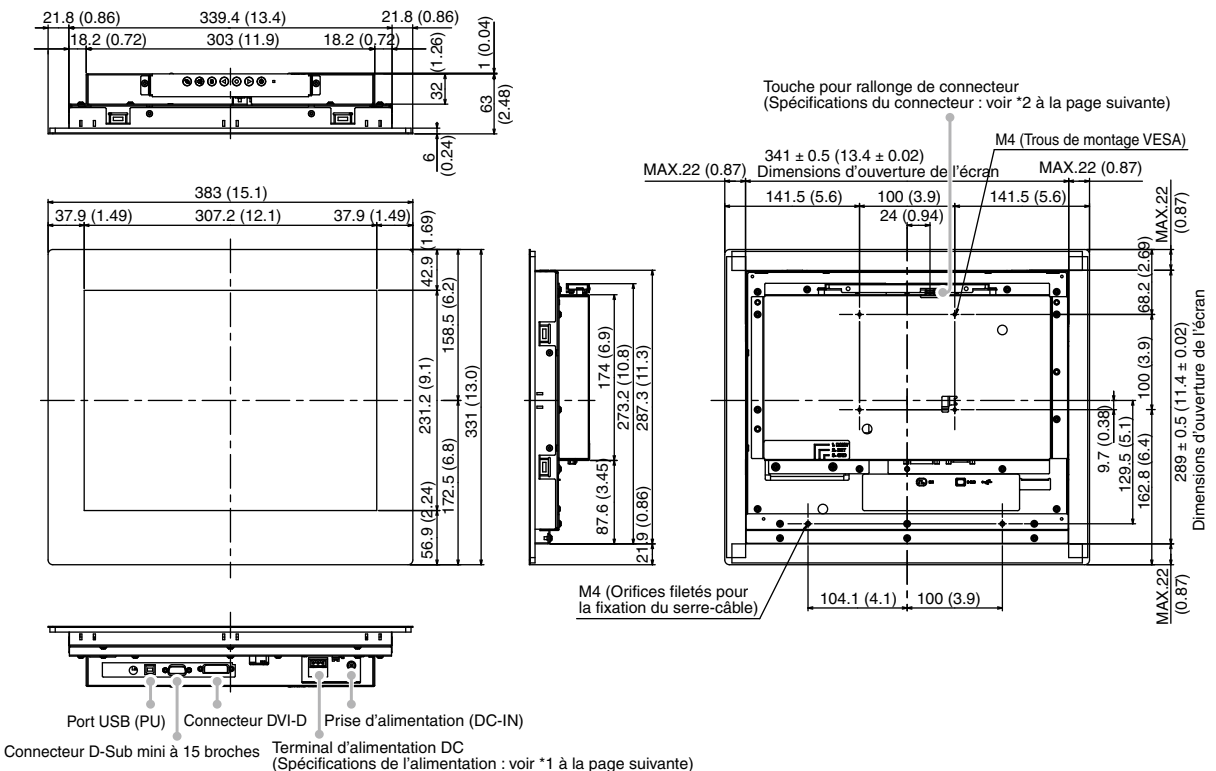
1. Fixez les vis des trous de montage du boîtier du moniteur (deux à gauche et deux à droite) dans le boîtier.

Attention

- Préparez des vis ayant un diamètre de 3 mm pouvant être utilisées sur le boîtier.
  (Les vis ne sont pas fournies avec le moniteur.)

Français

Type pour montage écran

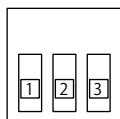
● Vue de l'extérieur

FDX1501

Unité : mm (pouces)

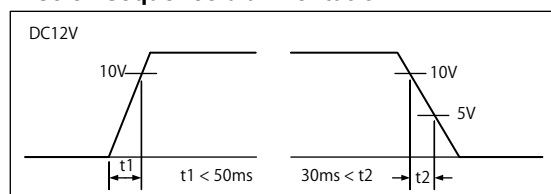
FDX1501T

Unité : mm (pouces)

[*1] Terminal d'alimentation DC

Attribution broche connecteur

Broche n°	Signal
1	DC12V
2	DET*
3	Ground

* Non branché

Mise en séquence d'alimentation

[*2] Touche pour rallonge de connecteur: S3B-PH-SM4-TB(LF)(SN) (JST)

Attribution broche connecteur

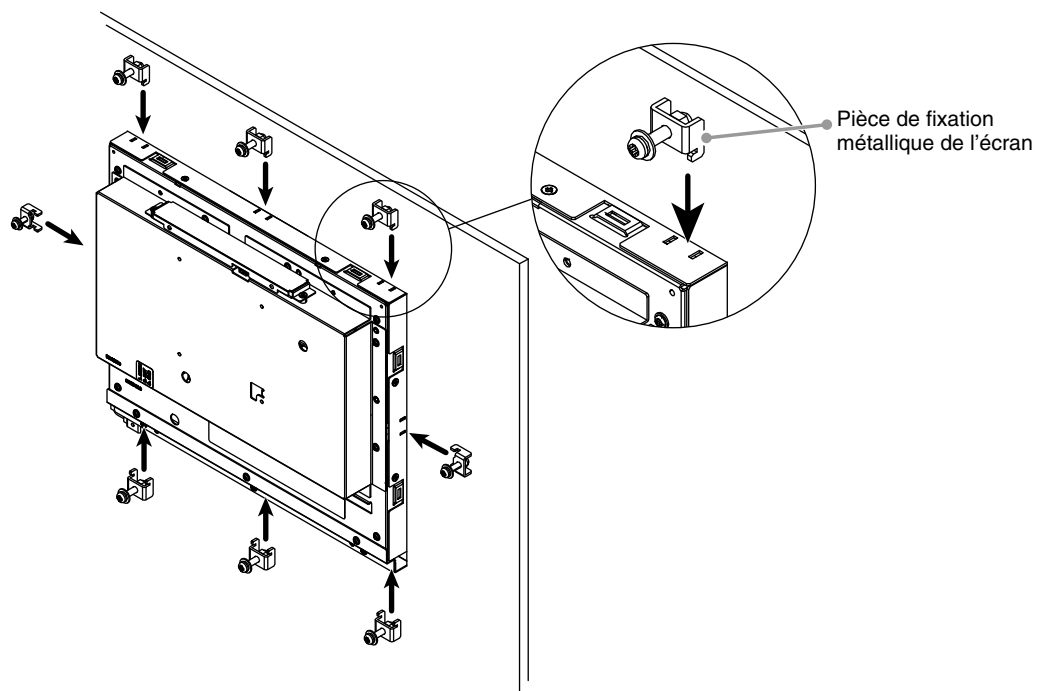
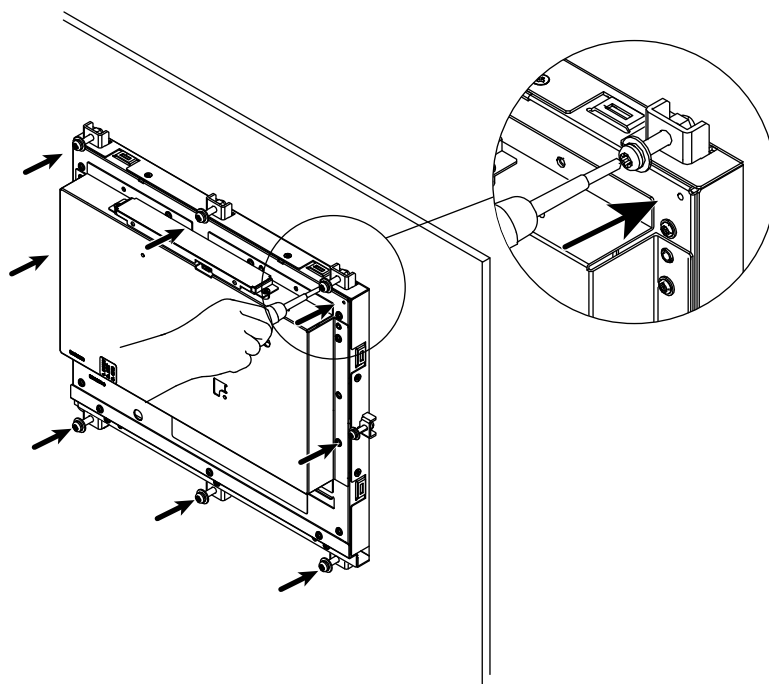
Broche n°	Signal
1	KEY0
2	KEY1
3	Ground

● Comment procéder à l'assemblage

Attention

- L'écran monté sur le moniteur étant fixé avec une vis de fixation métallique spéciale, la choisir en fonction des points suivants.
  - Plat
  - Épaisseur de 5 mm
  - Structure pouvant supporter un montage à vis.

1. Introduisez le moniteur dans l'ouverture de montage de l'écran depuis l'avant.
   Les dimensions de l'ouverture de montage sont les « Dimensions d'ouverture de l'écran », illustrées dans la vue de l'extérieur.

2. Mettez en place les pièces de fixation métalliques fournies sur le moniteur (8 emplacements).

3. Serrez les vis des pièces de fixation métalliques au couple recommandé de 0,6-0,7 N·m.

Affichage de l'écran

1. Appuyez sur ⏻ pour mettre le moniteur sous tension.

Le témoin de fonctionnement du moniteur s'éclaire en bleu.

2. Mettez le PC sous tension.

L'image affichée à l'écran apparaît.

Si une image n'apparaît pas, reportez-vous à la section « Aucune image » (page 10) pour savoir comment procéder.

Si vous utilisez le FDX1501T, procédez à l'installation et au calibrage du pilote d'écran tactile.

Attention

- Mettez le moniteur et le PC hors tension lorsque vous ne les utilisez plus.
- Pour une économie d'énergie maximale, il est recommandé que le touche d'alimentation soit éteint. L'alimentation du moniteur est coupée en débranchant le cordon d'alimentation.

Installation du pilote de l'écran tactile (FDX1501T)

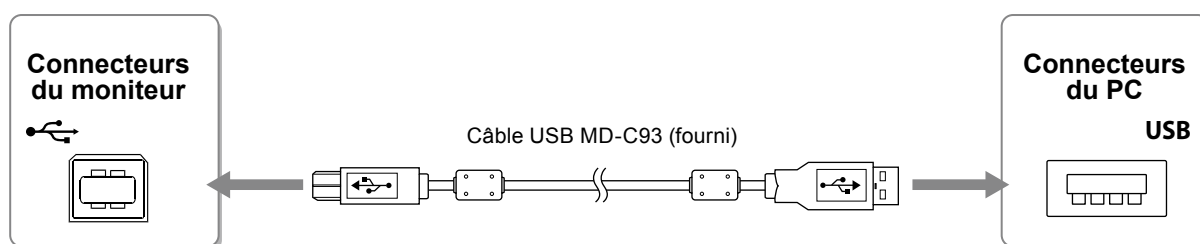
Attention

- Le compte d'utilisateur à utiliser pour l'installation du pilote de l'écran tactile doit disposer de droits d'« Administrateurs ».
- Lorsque vous souhaitez réinstaller le pilote de l'écran tactile pour le mettre à jour, etc., redémarrez l'ordinateur après avoir désinstallé le pilote, puis installez-le.

1. Désinstallez l'autre pilote d'écran tactile, si celui-ci est installé.

2. Installez le pilote de l'éran tactile conforméent aux instructions fournies dans le disque d'utilitaires LCD (CD-ROM).

Pour la méthode d'installation du pilote d'écran tactile, voir le Manuel d'installation du pilote d'écran tactile (sur le CD-ROM).

3. Utilisez le câble USB (MD-C93) pour brancher le moniteur sur l'ordinateur.

4. Redémarrez l'ordinateur.

Calibrage du moniteur (FDX1501T)

Calibrez le moniteur conformément au Manuel d'utilisation du pilote d'écran tactile (sur le CD-ROM).

Français

Dépannage

● Aucune image

Si un problème persiste après application des corrections proposées, veuillez prendre contact avec votre revendeur local.

Problème	Cause possible et solution
1. Aucune image • Le témoin de fonctionnement ne s'allume pas.	• Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché. • Appuyez sur ⏻.
• Le témoin de fonctionnement s'allume en bleu.	• Augmentez les valeurs de <Luminosité>, <Contraste>, et/ou <Gain> dans le menu Ajustage.
• Le témoin de fonctionnement s'allume en orange.	• Commutez le signal d'entrée. • Appuyez sur une touche du clavier ou faites bouger la souris. • Vérifiez si l'ordinateur est sous tension.
2. Le message ci-dessous s'affiche.	Ce message s'affiche lorsque le signal n'entre pas correctement, même si le moniteur fonctionne correctement.
• Ce message s'affiche si aucun signal n'entre. Exemple: Signal Check Analog No Signal	• Le message illustré à gauche risque de s'afficher, étant donné que certains ordinateurs n'émettent pas de signal dès leur mise sous tension. • Vérifiez si l'ordinateur est sous tension. • Vérifiez que le câble de signal est correctement branché. • Commutez le signal d'entrée.
• Le message indique que le signal d'entrée est en dehors de la bande de fréquence spécifiée. (Cette fréquence de signal s'affiche en rouge.) Exemple: Signal Error Digital fD: 94.6MHz fH: 68.7kHz fV: 85.0Hz fD: Fréquence de point (Affichée uniquement durant l'entré d'un signal numéique) fH: Fréquence de balayage horizontal fV: Fréquence de balayage vertical	• Vérifiez que l'ordinateur est configuré de façon à correspondre aux besoins du moniteur en matière de résolution et de fréquence de balayage vertical (« Résolutions compatibles » dans le Manuel d'installation). • Redémarrez l'ordinateur. • Sélectionnez un mode d'affichage approprié à l'aide de l'utilitaire de la carte vidéo. Consultez le manuel de la carte vidéo pour plus d'informations.

Remarque

• Si l'image affichée ou l'écran tactile sont victimes d'un problème, reportez-vous au Manuel d'utilisation du moniteur (sur le CD-ROM).

安全符号

本手册和本产品使用以下安全符号。这些符号表示重要信息。请仔细阅读这些信息。

符号	说明
警告	若不遵守“警告”中的信息，可能会造成严重伤害或威胁到生命安全。
	表示需要注意的事项。
	表示禁止的动作。
	表示必须遵照执行的命令动作。

兼容的分辨率

本显示器支持下列分辨率。

模拟输入（D-Sub）

分辨率	适用信号	垂直扫描频率	点时钟
640 × 400	NEC PC-9801, PC-9821 AP2	最高70 Hz	80 MHz（最高）
640 × 480	VGA, VESA	最高75 Hz	
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	最高75 Hz	
1024 × 768*	VESA	最高75 Hz	

数字输入（DVI-D）

分辨率	适用信号	垂直扫描频率	点时钟
640 × 480	VGA	60 Hz	65 MHz（最高）
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	60 Hz	
1024 × 768*	VESA	60 Hz	

需要符合VESA标准的显卡。

* 推荐的分辨率

关于设定手册与用户手册

设定手册（本手册）	说明显示器连接到个人计算机以及使用显示器的基本信息。
本显示器的用户手册*	说明屏幕调整、设定和规格等应用信息。
触摸屏驱动程序用户手册*	触摸屏驱动程序的安装和使用说明。

* 光盘上的PDF文件（需要安装Adobe Reader。）

中文

预防措施

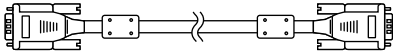
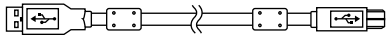
重要

- 该产品将被运用在为构建工业体系而设计的工业装置中。
  - 运输系统（船舶、航空、火车、汽车等）
  - 安全装置（灾难预防系统、安全控制系统等）
  - 直接影响人身安全的设备(生命支持系统、手术室使用的医疗设备或器材等）
  - 核能控制设备（核能控制系统、核设施安全控制系统等）
  - 干线设备（运输的操作控制、针对航空的控制系统等）
- 为了确保人员安全和正确维护，请仔细阅读本节内容。

警告

本产品是机箱组装型。请不要单独使用裸露的显示器。
否则可能会导致触电或设备损坏。

若机器出现烟雾，闻起来像是东西着火，或者有奇怪声音，请立刻断开所有电源，并联络经销商以寻求建议。
尝试使用功能异常的机器可能会造成火灾、电击或设备受损。

切勿直接光着手触摸已损坏的液晶显示屏。
显示屏可能会有液晶流出，如果进入眼睛或口中，则将对人体造成危害。
如果皮肤或人体的任何部位与显示屏直接接触，请彻底清洗该处。
如果出现不良症状，请向医生咨询。

打包内容

请检查包装盒中是否包含下列物品。如果缺少物品，或物品存在损坏现象，请与您当地的经销商联系。

注

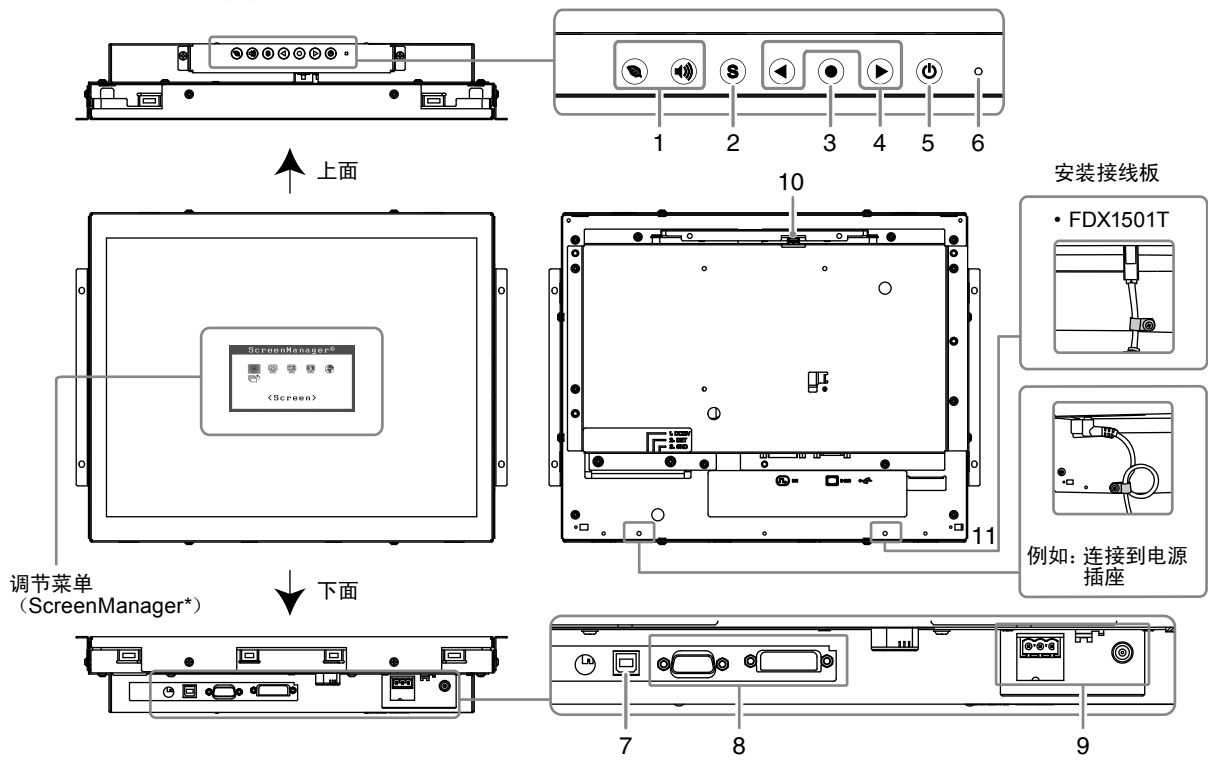
- 请保留好包装盒和包装材料，以便将来显示器移动或搬运时使用。

- 显示器
- 模拟信号线：MD-C87

- EIZO USB电缆：MD-C93 （仅限于FDX1501T）

- EIZO LCD Utility Disk（CD-ROM）
- 设定手册（本手册）
- “For Users of Touch Panel LCD Monitor”（仅限于FDX1501T）
- 2个接线板
- 用于固定接线板的螺钉 M4 × 12：2个
- 安装螺丝 M4 × 12：4个
- 金属面板配件：8个（仅面板安装式）（准备一把螺丝刀。）

控制和功能

例如：FDX1501T（基座安装型）

1. 按钮 / 按钮	使用 ⏻ 以设置显示器（操作锁定和DDC/CI通信）。 这些按钮单独不起作用。
2. Ⓢ 按钮	切换显示输入信号
3. ◉ 按钮	显示调节菜单，确定菜单屏幕上的某个项目，并保存已调节的值。
4. ◀ ▶ 按钮	• 在调节菜单上选择并增大/减小调节设定，进行高级调节。 • 显示亮度调整菜单。（按 ◀ 或 ▶ 调整亮度。）
5. ⏻ 按钮	开关电源。
6. 电源指示器	说明显示器工作状态。 蓝色：工作　橙色：省电模式　关闭：电源关闭
7. USB端口（工作）（仅限于FDX1501T）	在本产品用作触摸屏显示器时，连接USB电缆。
8. 输入信号连接器	左：D-Sub微型15针连接器 / 右：DVI-D连接器
9. 电源连接器	左：DC电源接线板 / 右：电源插座（DC-IN）
10. 按键扩展连接器	这是一个用于外部控制按钮的扩展连接器。
11. 螺孔，用于固定接线板（2）	安装接线板以防止电缆掉落。 在接线板上安装电缆并使用固定螺钉（M4 × 12）固定，如上图所示。

* ScreenManager是EIZO的调节菜单的别名。 关于如何使用ScreenManager，请参照显示器用户手册（在CD-ROM上）。

中文

装配

注意

- 将显示器安装进机箱中之前，请进行显示器的设定和调节，并安装触摸屏驱动程序。

基座安装型

● 外观

FDX1501

FDX1501T

*1 DC电源接线板

连接器针脚分配

针脚编号	信号
1	DC12V
2	DET*
3	Ground

* 未连接

电源时序

*2 按键扩展连接器：S3B-PH-SM4-TB（LF）（SN）（JST）

连接器针脚分配

针脚编号	信号
1	KEY0
2	KEY1
3	Ground

● 取付方法

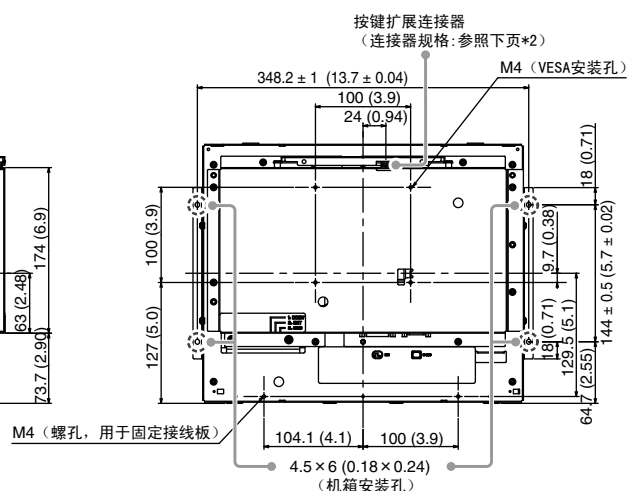
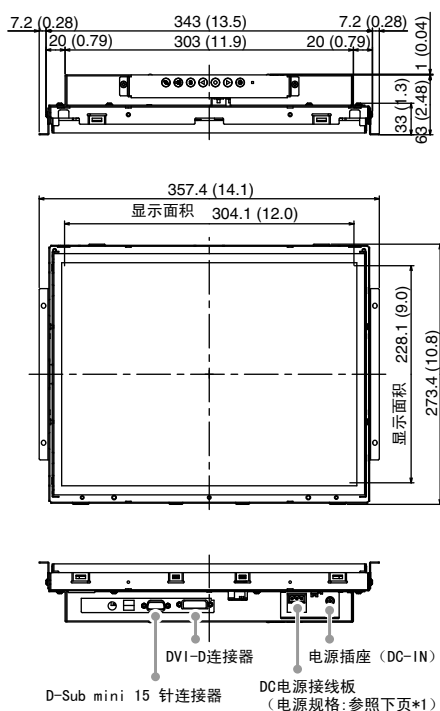
1. 通过显示器的机箱安装孔，拧紧螺钉（左右2个）至机箱内。

注意

- 请准备直径为3mm且适合用于机箱的螺丝。（显示器产品中不带有螺丝。）

中文

面板安装类型

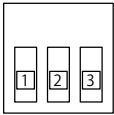
● 外观

FDX1501

单位：mm（英寸）

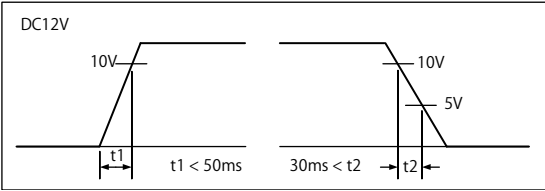
FDX1501T

单位：mm（英寸）

*1 DC电源接线板

连接器针脚分配

针脚编号	信号
1	DC12V
2	DET*
3	Ground

* 未连接

电源时序

*2 按键扩展连接器：S3B-PH-SM4-TB（LF）（SN）（JST）

连接器针脚分配

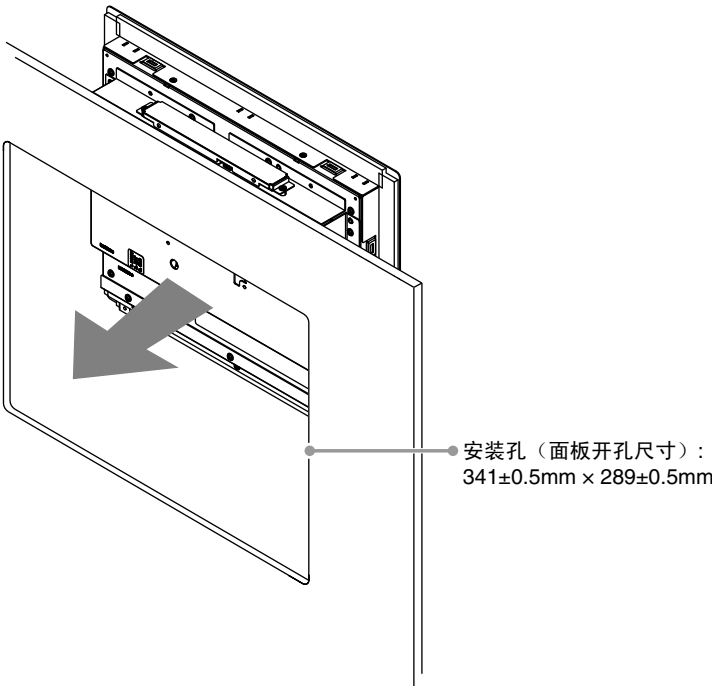
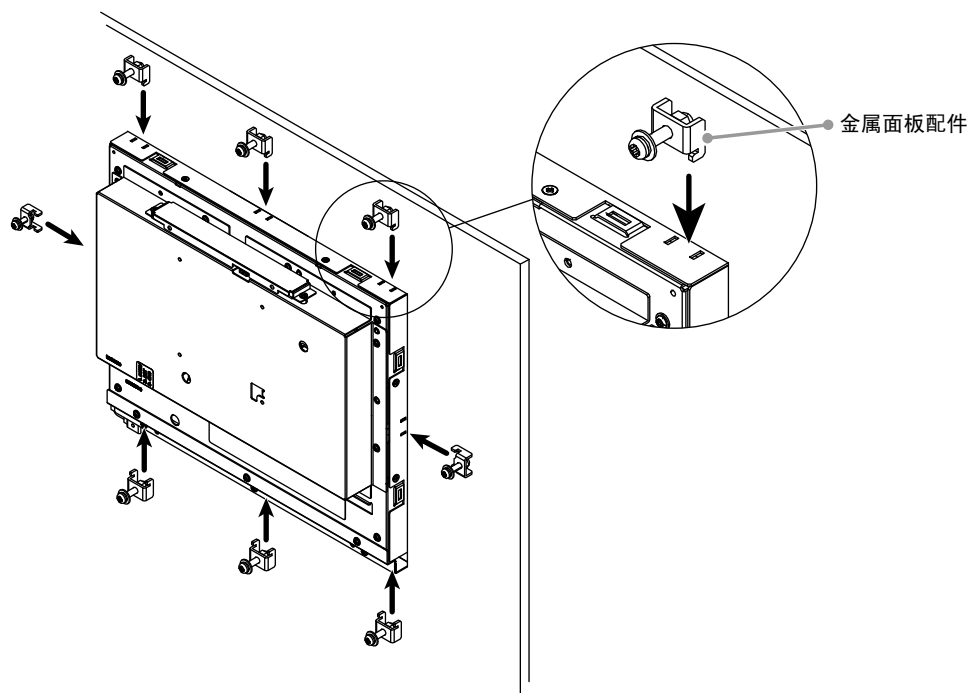
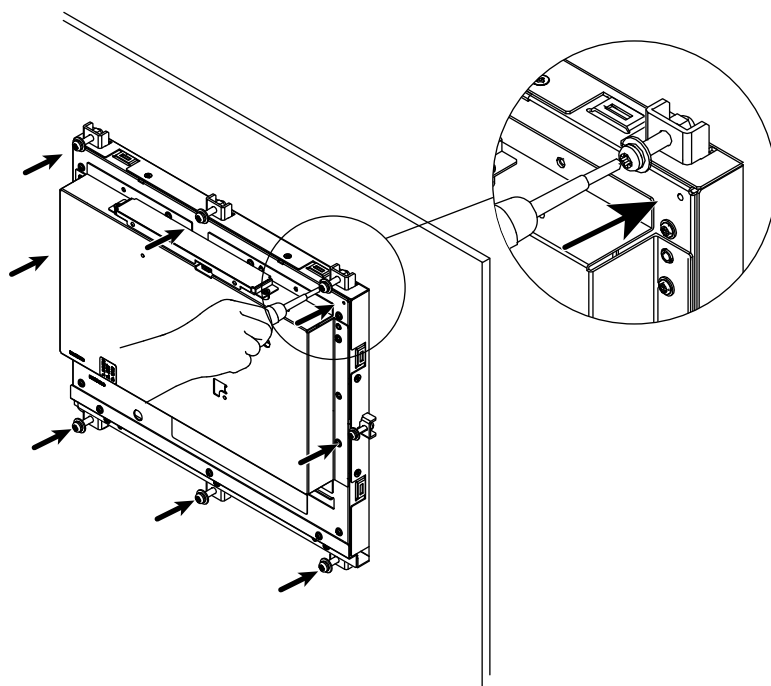
针脚编号	信号
1	KEY0
2	KEY1
3	Ground

● 取付方法

注意

- 由于是使用金属板装配螺丝将面板固定于显示器上，请注意以下几点，进行选择。
  - 平坦
  - 厚5mm
  - 具有能承受用螺丝固定的强度的结构。

1. 从前方将显示器插入面板安装孔。
   配件孔尺寸是如外观所示的“面板开孔尺寸”。

中文

2. 将附属的金属面板配件安装于显示器上（8个位置）。

3. 用0.6-0.7N·m的指定转矩，固定金属面板配件的螺丝。

显示屏幕

1. 按 ⓞ 打开显示器电源。

显示器电源指示灯以蓝色亮起。

2. 打开个人计算机电源。

出现画面图像。

如果未出现图像，请参照“无图片”（第10页）获得帮助。

如果使用FDX1501T，请继续进行触摸屏驱动程序的安装和校准。

注意

- 使用后关闭显示器和个人计算机。
- 为了最大限度地省电，建议您关闭电源按钮。请完全拔下电源线来切断显示器电源。

安装触摸屏驱动程序（FDX1501T）

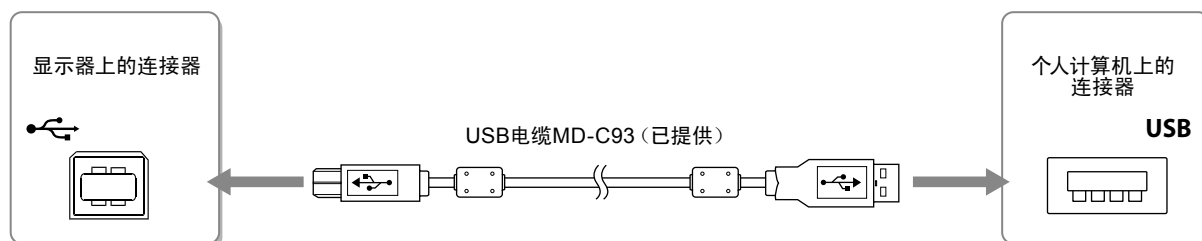
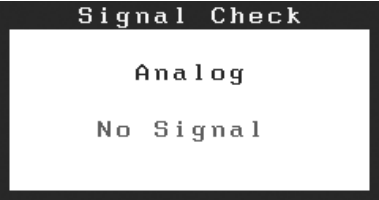
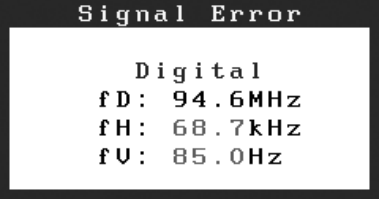
注意

- 安装触摸屏驱动程序所使用的用户账号必须具有“管理员”权限。
- 重新安装触摸屏驱动程序更新驱动程序等时，请在卸载驱动程序后重新启动个人计算机，然后安装触摸屏驱动程序。

1. 如果安装了其它触摸屏驱动程序，请将其卸载。

2. 根据CD-ROM中的说明安装触摸屏驱动程序。

如要了解触摸屏驱动程序的安装说明，请参照触摸屏驱动程序用户手册（在CD-ROM上）。

3. 使用USB电缆（MD-C93）连接显示器和个人计算机。

4. 重新启动个人计算机。

校准显示器（FDX1501T）

校准显示器，校准方法根据触摸屏驱动程序用户手册（在CD-ROM上）。

中文

故障排除

● 无图片

如果在采取建议的措施之后仍然有问题，请联系当地的经销商。

问题	原因和补救措施
1. 无图片 • 电源指示灯不亮。	• 检查电源线连接是否正确。 • 按 ⓘ 。
• 电源指示灯是蓝色。	• 通过调节菜单增大＜亮度＞、＜对比＞和/或＜增益＞。
• 电源指示灯是橙色。	• 切换输入信号。 • 操作鼠标或键盘。 • 查个人计算机是否已开机。
2. 显示下列信息。	即使显示器正常工作，如果不正确输入信号，也显示此信息。
• 当没有信号输入时、出现该信息。 例如： Signal Check Analog No Signal	• 可能会出现左边所示的信息、因为某些个人计算机不会在刚开启电源时即输出信号。 • 检查个人计算机的电源是否已打开。 • 检查信号线连接是否正确。 • 切换输入信号。
• 该信息表示输入信号不在指定频率范围之内。（该信号频率将以洋红色显示。） 例如： Signal Error Digital fD: 94.6MHz fH: 68.7kHz fV: 85.0Hz fD：点时钟（只有在输入数字信号时才显示） fH：水平扫描频率 fV：垂直扫描频率	• 检查PC配置是否符合显示器的分辨率和垂直扫描频率要求（设定手册中的“兼容的分辨率”）。 • 重新启动PC。 • 使用显卡的实用程序软件选择适当的显示模式。详细说明，请参照显卡使用手册。

注

• 如果显示的图像或者触摸屏有问题，请参照显示器用户手册（在CD-ROM上）。

保証書

(For Japanese Market Only.)

この保証書は所定事項を記入して効力を発するものですから、必ずお買い上げ年月日・販売店・住所・電話番号の記入をご確認ください。

保証期間	お買い上げの日より **2** 年間	モデル名/製造番号	（ご記入ください）

お客様	フリガナ	ご住所 〒
	お名前 様	TEL （ ）

販売店	お買い上げ年月日 年 月 日
	住所・店名・TEL・担当者

保証規定

1. 本製品の取扱説明書、本体添付ラベルなどの注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合、無料にて故障箇所の修理または交換をさせていただきますので、保証書を添えてお買い上げの販売店またはエイゾーサポートまでお申しつけください。
2. 保証期間内でも次のような場合には、有償修理とさせていただきます。
   - 保証書のご提示がない場合
   - 保証書の所定事項が未記入、または字句が書き換えられている場合
   - 使用上の誤り、または不当な修理や改造による故障及び損傷
   - お買い上げの後の輸送・移動・落下などによる故障及び損傷
   - 火災・地震・水害・落雷・その他の天災地変ならびに公害や異常電圧などの外部要因に起因する故障及び損傷
   - 車両・船舶などのような強い振動や衝撃を受ける場所に搭載された場合に生じる故障及び損傷
   - 電池の液漏れによる故障及び損傷
   - 液晶パネル、バックライトの経年劣化（輝度の変化、色の変化、輝度と色の均一性の変化、焼き付き、欠点の増加など）
   - センサーの経年劣化
   - 外装品（液晶パネルの表面を含む）の損傷、変色、劣化
   - 付属品（リモコン、ケーブル、取扱説明書など）の交換
   - 当社指定の消耗品（電池、スイッチ/ボタン/レバー類、回転部など）
   - 技術革新などにより製品に互換性がなくなった場合
3. 保証書は日本国内においてのみ有効です。
   This warranty is valid only in Japan.
4. 保証書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。

* 保証書は、保証書に明示した期間、条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。なお、保証期間経過後の修理についてご不明な場合はお買い上げの販売店またはエイゾーサポートまでお問い合せください。

* 当社では、この製品の補修用性能部品（製品の機能を維持するために必要な部品）を、製品の製造終了後、最低7年間保有しています。補修用性能部品の最低保有期間が経過した後も、故障箇所によっては修理可能な場合がありますので、エイゾーサポートにご相談ください。

株式会社ナナオ
〒924-8566 石川県白山市下柏野町 153 番地

EIZO NANAO CORPORATION
153 Shimokashiwano, Hakusan, Ishikawa 924-8566 Japan
Phone: +81 76 277 6792 Fax: +81 76 277 6793

EIZO Europe GmbH
Helmut-Grashoff-Straße 18, 41179 Mönchengladbach, Germany
Phone: +49 2161 8210210 Fax: +49 2161 8210150

艺卓显像技术(苏州)有限公司
中国苏州市苏州工业园区展业路8号中新科技工业坊5B
Phone: +86 512 6252 0100 Fax: +86 512 6252 1508

http://www.eizo.co.jp
http://www.eizo.com

3rd Edition-July, 2012 Printed in Japan.
00N0L689C1
(U.M-SUMFDX1501-CP-AL)